$$
\begin{aligned}
& P R \\
& 2750 \\
& C 5 \\
& \text { Co } 35
\end{aligned}
$$

2750
$C 5$
no. 35

$\alpha, 29$.
$12 x+20-42$ 2世等 2004


31924020326298


## Cornell University Library

The original of this book is in the Cornell University Library.

There are no known copyright restrictions in the United States on the use of the text.

## . L U C R E C E:

THE FIRST QUARTO,

## I 594,

## A FACSIMILE

(from the copy in the british museum).

## BY

## CHARLES PRAETORIUS,

photographer to the british museum, etc., etc.

WITH FOREWORDS BY

## F. J. FURNIVALL,

m.a. trin hall., camb., hon. pr. phil., berlin.

LONDON :
Publisht by C. PRAETORIUS, 14, Clareville Grove, Hereford Square, London. S.W. 1885.


## iii.

## FOREWORDS TO <br> THE RAPE OF LUCRECE.

I 594.
§ r. In 1593 , Shakspere said 'to the Right Honorable Henrie Wriothesley, Farle of Southampton, and Baron of Titchfield,' Hants, in the Dedication to him of Venus and Adonis-
"If your Honour seeme but pleased, I account my selfe highly praised, and vowe to take aduantage of all idle houres, till I haue honoured you with some grauer labour."

The Shakspere student hardly needs the reminder, that neither the Poet nor the Noble, in those Elizabethan days, used or understood "honour" here in the frequent Victorian sense "confer honour" on one, as a Sovereign does on a subject. No; the word's meaning was "render honour and reverence to," as in the phrase " Honour God and the King," or, as Cotgrave has it, in 16 x : -
" Honorer. To honour ; renowme ; reuerence; praise exceedingly, praise highly, respect verie much."

We cannot doubt that the young Earl both did "seeme pleased," and was really pleasd, with Shakspere's warm, yet fresh-scented Poem, which stird his blood as man and hunter, and charmd his sense of fancy and his ear. A staid and reverend counseller of Southampton might justifiably feel that the classic Myth of the lustful Goddess, might well be followed by some (supposedly) true tale of Roman wifely love ; and the Poet
iv. § 2. THE IST \& 2 ND EDITIONS OF LUCRECE.
next year redeemd his promise of performing "some grauer labour " to his noble friend's renown, by producing his " Lucrece," the history of her who held Honour dearer than Life, and gave her body to the grave, rather than bear within it the dregs of a villain's lust: Death more welcome to her than Shame.
§ 2. On May 9th, 1594, Shakspere's second Poem was enterd thus in the Stationers' Register (Arber's edition, ii., 648) :-

$$
9 \text { Maij }
$$

Master harrison Entred for his copie vnder thand of master Cawood
Senior ${ }^{1}$ warden, a booke intituled the Ravyshement of Lucrece
$\mathrm{oj}^{\mathrm{d}} \mathrm{C}$
After quoting its title, and running title, the Cambridge Editors say of it and its aftereditions (Camb. Sh. ix., 13-15): 一
"Copies of this [first] edition are in the Duke of Devonshire's Library, the British Museum, and the Library of Sion College. In the Bodleian there are two copies, differing from each other in some important readings [and from all other known copies in 1. 1182 : see belowl which we have distinguished as $Q_{1}$ (Bodl. 1) and QI (Bodl. 2). The former is marked ' Malone 34'; the latter 'Malone Add. 886.'2

The second edition was printed in 1598 . In order to avoid a different notation, we have called this, though in reality an octavo, Q2. It has the following title :-

LVCRECE. | At London. | Printed by P. S. for John Harrison, I 598 . |

A copy of this edition is in the Capell collection, which has been
${ }^{1}$ To him Richard Field, the publisher of Venues and Adonis, assignd that work on June 25, 1594 (Arber, ii., 310 ; and see $i$. iii. 11 , for Harrison's assignment to Wm. Leeke, on June 25, 1596).

$$
25 \text { Junij }
$$

Master Harrison Assigned ouer vnto him from Ricbard Field in open Court
Senior holden this day a book called Venus and Adonis . vjd The which was hefore entred to Richard Field. 18 Aprilis (I593)
${ }^{2}$ These "important readings" are given atterwards at the foot of the text, and are as follows (I print the spelling of the catchword in the B. Mus. form) :-
[line] 24 morning.s] morning, QI (Bodl. 1.)
31 Apologies] appologie, Qx (Bodl. I.)
50 Colatic] Colatium, QI (Bodl. r.)
125 themselves betake] himselfe betake, QI (Bodl. i).
[line] 126 wuke] wakes, QI (Bodl i.) $1182 b y$ ] for, Qi (Bodl. 1. and Budl. 2.)
1335 blast] blasts, QI (Sion Coll., Bodl. 1. \& Bodl. 2.) [The Devonshire copy differs from all the others in reading the...this for this...the, in l. 1350.]
§ 2. THE 3RD-8TH EDI'IIONS OF LUCRECE, 1600-1655. v.
collated by Capell with a copy of Q1, apparently that in Sicn College Library.

The third cdition, our Q3, also in small octavo, was fublished in 1600, with the following tille :-

LVCRECE. | London. | Printed by I. H. for lohn Harrison. $\mid$ 1600. |

The only copy of this edition with which we are acquainted is in the Bodleian Library. 1 t is bound up with the Venus and Adonis of $: 600$, and was given by Farmer to Malone.

In 1607 appeared, also in octavo, what we have quoted as Q4. lts title is :-

LVCRECE. |At London.| Printed be N. O., for John Ha-| rison. $1607 . \mid$

In 1616, the year of Shakespeare's death, it was re-issued with the author's name as "newly revised ;" but as the readings are generally inferior to those of the carlier editions, there is no reason for attaching any importance to an assertion which was merely intended to allure purchasers. The title-page of this edition, which we call Q5, is as follows:-

THE | RAPE: OF | LVCRECE. | By|Mr. William Shakespeare. | Newly Revised. |LONDON : | Printed by T. S: for Roger Fackson, and are | to be solde at his shop neere the Conduit $\uparrow$ in Fleet-street. 1616.

Copies of this edition are in the British Museum and the Bodleian.
The sixth ...edition...appeared in 1624 , with the following title :-
The | Rape | of | Lvcrece. | By | Mr. Williann Shakespeare. $\mid$
 and are | to be sold at his shop neere the Conduit | in Fleet-strett, 1624.

A copy of this edition, which we call Q6, is in the Gremville Collection in the British Museum. Through the kindness of Mr. P H. Frere, we have been enabled to collate another copy which formerly belonged to Sir John Fenn, the Editor of the Paston Letters.

Of these six editions, the fifth and sixth differ considerably in their readings from the first four, which follow each other without any important variations."

Of the seventh edition of Lucrece in $\mathbf{5 6 3 2}$, which the Cambridge editors could not find a copy of in 1866 , Dr. Aldis Wright tells me that he has since found two copies: "Heber's, mentioned in Bohn's Lowndes, is now in the possession of Mr. Christie Miller, at Britwell ; and another is in the Library of Corpus Christi College, Oxford. The latter I have collated, and find its readings, for the most part, agree with the later Quartos, and generally with Q8."

The eighth edition "appeared in 1655 , and forms part of the same volume with Quarles's Banisbment of Tarquin." (Camb. Sb. ix., 15.)
vi. § 3. THE SOURCES OF LUCRECE: OVID'S FASTI, II.
§3. Since I stated, in my " Introduction to the Leopold Shakspere" (1877), p. xxxv., the generally receivd probable sources of the Rape of Lucrece,* Prof. T. Spencer Baynes has put in an eloquent plea for Ovid being its real source (see Fraser's Mag., May, 1880, p. 629-637) : "the germ . . . was derived from Ovid . . . from the vivid dramatic sketch of the Tragedy which closes the second book of the Fasti." The Professor has shown, I think, that Shakspere no doubt got his "golden threads" (1.400) of Lucrece's hair, from Ovid's flavique capilli; that he may have taken his

> " Haply that name of ' chaste' unhaply set This batelesse edge on his keene appetite." (1. 8-9).
from Ovid's words that Sextus was pleazd with Lucrece, because she was not corruptible "quod corrumpere non est;" that he may have taken ( 1.677 ) Ovid's simile of the wolf and the lamb $\dagger$-a natural one to any poet-from Ovid, as, by the way, Chaucer (and Gower) did before him :-
"Ryght as a wolfe that fynt a lambe alone,
To whom shall she compleyne, or makë mone ? "-Legende, 1. 1798-9.
and that Shakspere may have also got from Ovid's
"Quid, victor, gaudes? haec te victoria perdet. Heu! quanto regnis nox stetit una tuis!
'his repetition in various forms (see lines 717-72I and 693-714) . . . that the victory was a defeat, and would inevitably issue in Tarquin's destruction.'

Though Prof. Baynes's strenuous arguing leaves one under the impression that he wants to make Ovid the only source of Shakspere's Lucrece, yet his words, and his slight of Painter's Palace of Pleasure (p. 637), nowhere assert that claim. He maintains that Shakspere did use Ovid. I grant that he did; and I firmly

* Of none of the Ballads there mentiond, is any copy now known: 'the grevious complaynt of Lucrece' licenst to Jn. Alde in 1568 (Arber's Transeript i. 379) ; 'The Death of Lucryssia,' licenst to James Robertes in 1570 , (ib. i. 416); and a ballad of the legend which Warton says was printed in 1576 (Var. Shaks., xx. 100). I should have added Gower, Conf. Am. ii., 251-264.
$\dagger$ See note 2, p. xiii. below.
believe that he used Livy, or some other Latin historian too. For when we take with the poem, as we are bound to do, the admirably-stated prose "Argument" set before it-Shakspere's only long piece of non-dramatic prose-we see at once that Shakspere has in that, details which Ovid did not give him. Neglecting the first lines about Tarquinius Superbus, and the general feeling that we are dealing with an Abstract of a (socalld) History, we find the statement that, on Lucrece's call, her father came "accompanyed with Iunius Brutus," and. Collatine "with Publius Valerius." The latter is not mentiond by Ovid, who only says that the father and husband both came to Lucrece -impliedly alone-and that when she had stabd herself, "Brutus adest," Brutus is by. Livy and Painter both give the companions' names. Again, the first part of Shakspere's statement that " bear" ing the dead body to Rome," Brutus told the people " of the "vile deede," is neither in Ovid, Livy, nor Painter. Chaucer may have been the source of this statement, as he-though professing to follow Ovid and Livy only-puts Lucrece's self-murder at Rome, (so does Gower,) and makes her carried through all that town on a bier, whereas Livy and Ovid both make her body shown in Ardea only. (Shakspere can have got nothing from Lydgate's long list in his Falles of Princes (bk. II., ch. v., and III., v.), or from Valerius Maximus (Fact. et Dict. Mem. Lib. VI. i. 1), Diodorus Siculus or Dio Cassius ${ }^{1}$ (who each tell the story very shortly) or Dionysius Halicarnassensis, iv. 72, who tells it at great length. Both Diodorus and Dionysius make Sextus offer to marry Lucrece and turn her into a Queen. $)^{2}$ Further, I think that Shakspere's account of Sextus pressing Lucrece's breast with his hand, His hand, as proud of such a dignitie,
Smoaking with pride, marcht on, to take his stand On her bare breast, the heart of all her land;
Whose ranks of blew vains, as his hand did scale, Left their round turrets destitute and pale. 441

[^0]viii. § 3. THE SOURCES OF LUCRECE : PAINTER'S PAL. OF PLEASURE.
is rather from Livy's sivistraque manu mulieris pectore oppresso ${ }^{1}$ than Ovid's positis urgentur pectora palmis, which (with its context) implies that Sextus put his right hand (which held his sword), as well as his left, on Lucrece's breasts.

I shall now print first, "The Rape of Lucrece" from Painter's Palace of Pleasure, -a book which we know that Shakspere used for his Measure for Measure and other plays, and from which he may have taken the title for his poem;-and second, the story from Ovid's Fasti or poem on the Roman Festivals: this I shall give mainly from Mongan's literal translation, inasmuch as the Latin of many of our subscribers, and the other Shakspere students who will read these forewords, may be even rustier than mine. Painter is but Livy, with some changes and omissions.
[I. William Painter. The Palace of Pleasure vol. i. (1566), leaf 5.]

## T THE RAPE OF LUCRECE.

- Sextus Tarquinius rauisheth Lucrece, who bewailyng the losse of her chastitie, killeth her self.


## -T The Seconde Nouell.

$C$
Reate preparacion was made by the Romanes against a people called Rutuli, who had a citie named Ardea, excellyng in wealth and richesse, whiche was the cause that the Romane kyng, beyng exhausted and quite voide of money, by reason of his sumptuous buildynges, made warres vpon that countrie. In the tyme of the siege of that citee, the yong Romane gentlemen banqueted one an other; emonges whom there was one called Collatinus Tarquinius, the sonne of Egerius. And by chaunce thei entred in communicacion of their wiues, enery one praisyng his seuerall spouse. At length the talke began to growe hotte, wherevpon Collatinus said, that wordes wer vaine ; For within fewe howers it might be tried, how muche his wife Lucrecia did excell the rest. "Wherefore (quod he) if there be any liuelihod in you, Let vs take our horse, to proue whiche of oure wiues doth surmount." Whervpon thei rode to Rome in poste.

[^1]At their coming, thei found the kynges doughters, sportyng themselfes with sundrie pastymes. From thence thei went to the house of Collatinus, where thei founde Lucrece, not as the other before-named, spendyng the time in idlenes, but late in the night occupied and busie emonges her maides in the middes of the house, spinning of Wolle. The victorie and praise wherof was giuen to Lucretia, who, when she sawe her husbande, gently and louingly interteigned hym, curteously biddyng the Tarquinians [lf. 5, back] welcome. Imediatlie Sextus Tarquinius, the sonne of Tarquinius Superbus (that tyme the Romane kyng), was attached and incensed with a libidious desire, to construprate and defloure Lucrece. When the yong gentlemen had bestowed that night pleasantlie with their wiues, thei retourned to the Campe.

Not long after, Sextus Tarquinius, with one man, returned to Collatia vnknowen to Collatinus, and ignoraunte to Lucrece and the reste of her houshold, for what purpose he came. Who beyng right hartely interteigned, after supper was conueighed to his chamber. Tarquinius, burnyng with the loue of Lucrece, after he perceiued the housholde to bee at reste, and all thynges in quiet, he with his naked sworde in his hande, goeth to Lucrece, beyng a slepe, and kepyng her doune with his lefte hande, saied: "Holde thy peace, Lucrece! (quod he). I am Sextus Tarquinius: my sworde is in my hande : if thou crie, 1 will kill thee!" The gentlewoman beyng sore a-fraied, newlie awaked out of her slepe, and seyng iminent death, could not tell what to doe. Then Tarquivius confessed his loue, and began to intreate ber, and therewithall vsed sundrie menacyng woordes, by all meanes attemptyng to make her quiet : when he sawe her obstinate, and that she would not yelde to his requeste, notwithstandyng his cruell threates, he added shamefull and villanous woordes, saiyng: "That he would kill her; and when she was slaine, he would also kill his slaue, ${ }^{1}$ and place hym by her, that it might be reported she was slain, beyng taken in adulterie." She, vanquished with his terrible and infamous threate, His fleshlye and licencious enterprise ouercame the puritie of her chast harte : whicli doen, he departed.

Then Lucrece sente a poste to Rome to her father, and an other to Ardea to her housbande, requiryng them that thei [leaf 6,] would make speede to come vnto her, with certaine of their trustie frendes, for that a cruell facte was chaunced.

Then Sp. Lucretius with P. Valerius the soonne of Volesius, \& Collatinus with L. Iunius Brutus, made haste to Lucrece. Where thei founde her sittyng, verie pensife and sadde, in her chamber.

[^2]
## x. § 3. The sources of lucrece: painter's pal. of pleasure.

So sone as she sawe them, she began pitiouslie to weepe. Then her housebande asked her whether all thynges were well ; vnto whom she saied these woordes :-
" No, dere housebande! for what can bee well or safe vnto a " woman, when she hath loste her chastitie? Alas, Collatine, the "steppes of an other man, be now fixed in thy bedde! But it is my " bodie onely that is violated, my minde (God knoweth) is giltles, " whereof my death shalbe witnesse. But if you be men, giue " me your handes and trouthe, that the adulterer maie not escape " vnreuenged. It is Sextus Tarquinius who (beyng an enemie, in "stede of a frende) the other night came vnto me, armed with " his sworde in his hand, and by violence caried awaie-from me, " and tooke to himself a pestiferous ioye."

Then euery one of the $m$ gaue her their faith, and comforted the pensife and languishyng ladie, imputing the offence to the aucthor and doer of the same, affirmyng that her bodie was polluted, and not her mynde ; and where consente was not, there the crime was absent. Wherevnto she added, "I praie you consider with "your selues, what punishment is due for the malefactour. As "for my parte, though I clere my self of the offence, my " bodie shall feele the punishemente; for no vnchast or ill woman " shall hereafter take example of Lucrece." Then she drew out a knife, whiche she had hidden secretly vnder her kirtle, and stabbed her self to the harte. Whiche doen, she fell doune grouelyng vpon her wounde, and so died.

Wherevpon her father [leaf $6, b a c k$ ] and housebande made greate lamentacion; and as thei were bewailyng the death of Lucrece, Brutus plucked the knite out of the wounde, whiche gushed out with abundance of blood, and holdyng it vp, saied: "I swere by " the chaste blood of this bodie here deade,-and I take you the " immortall Goddes to witnesse-that I will driue and extirpate " out of this Citie, bothe L. Tarquinius Superbus, and his wicked " wife, with all the race of his children and progenie, so that none " of them, ne yet any others, shall raigne any longer in Rome." Then he deliuered the knife to Collatinus, Lucretius and Vaterius, merueilyng at the straungenesse of his woordes, And from whence he should conceiue that determinacion. Thei al swore that othe, And folowed Brutus as their capitaine, in his conceiued purpose. The bodie of Lucrece was brought into the markette place, where the people wondred at the vilenesse of that facte, euery man complainyng vpon the mischief of that facinorous rape, committed by Tarquinius. Wherevpon Brutus perswaded the Romanes, that thei should cease from teares and other childishe lamentacions, and take weapons in their handes, and shewe themselues like men . . . And after a guarrison was placed and
bestowed at Collatia . . . The reste of the souldiours followed Brutus to Rome . . . the pecple, out of all places [leaf 7] of the citie, ran into the market place. Where Brutus complained of the abhominable Rape of Lucrece, committed by Sextus Tarquinius: whervnto he added, the pride and insolent behauiour of the kyng, the miserie and drudgerie of the people, and how thei, which in tyme paste were victours and Conquerours, were made (of men of warre) Artificers and Labourers. . . . These and suche like he called to the peoples remembraunce, whereby thei abrogated and deposed Tarquinius, banishyng him, his wife and children. Then he [Brutus] leuied an armie of chosen and piked men, and marched to the campe at Ardea. . . . . When Tarquinius was come to Rome, the gates wer shutte against hym, and he hymself commaunded to auoide into exile. . . . Then Tarquinius with his children fledde to Coere, a citie of the Hetrurians. And as Sextus Tarquinius was goyng, he was slain by those that premeditated reuengement of olde murder and iniuries by hym doen to their predecessours. This L. Tarquinius Superbus raigned xxv. yeres. The raigne of the kynges from the first foundacion of the citie continued CC.xl!iij. yeres. After which gouernement, two Consuls wer appoincted for the order and administracion of the Citie. And for that yere, L. Iunius Brutus and L. Tarquinius Collatinus.
II. OVID'S FASTI, BOOK II., 1. 685 , \&c., literally translated by R. Mongan, B.A., p. $40-5$ (with slight changes here and there).
(Book II., 1. 685 .) -Now the banishment of the king $\lfloor$ Tarquinius Superbus, a.d. I3] must be described by me. From that [circumstance] the 6th day from the end of the month [VI. Kal. March, Feb. 24] has obtained its name [i.e. the 'Regifugium,' or ' Flight of the King']. . . . In the meantime, Ardea is being surrounded by the Roman standards, and endures a tedious siege. Whilst there is leisure, and the enemies fear to engage in battle, amusement goes on in the camp; the soldier passes idle hours. The youthful Tarquinius entertains his companions with banquets and with wine, and [he, also in craft] the offspring of the King, says :-"While Ardea, difficult [to be taken], detains us in protracted war, and does not allow us to bring back our arms to the gods of our country, are our wives [lit. the nuptial couch] faithful to us? and are we, at all, subjects of mutual anxiety to our wives?" Each one praises his own [consort] : in their vehemence, the dispute increases, and both tongue and heart grow warm with copious wine. He arises, to whom Collatia had given a distinguished name. "There is no need of words;
xii. § 3. THE SOURCES OF LUCRECE: OVID'S FASTI, BK. II.
believe facts," he says. "More than enough of the night still remains ; let us mount our horses, and seek the city." His suggestions pleased them; their horses are bridled [lit. are reined in by the bridles]. They had now brought their masters over the journey; immediately they seek the royal dwellings; at the door there was no sentinel. Lo! they find the daughter-in-law of the King, the chaplets having fallen down upon her neck, passing the night awake, with wine placed before her. Thence, with quick step, Lucretia is sought for [i.e. is visited]; the workbaskets and the soft wool were before her couch. By the scanty light her handmaids were spinning their allotted tasks, amongst whom, in gentle tones, she thus is speaking:-"There must be " sent to our master (now, now hasten, ye maids!) as soon as " possible a [military] cloak wrought by our hands. But what " [intelligence] have ye heard? for ye are accustomed to hear " more [news than I can]. How much of the war is said to be " still remaining? Odious Ardea, soon conquered, thon shalt " fall ; thou art opposing better men ; thou who compellest our " husbands to be absent. O, may they only soon be returning! " But that husband of mine is rash, and rushes on anywhere " when his sword is drawn. My reason fails me, and I [feel as " if I] am dying, as often as the image of him fighting occurs " [to my thoughts], and an icy chillness seizes my breast." She concludes with tears, and lets fall the tight-drawn [intenta] threads, [or, loosens the commenced (incopta) threads], and dropped her face in her bosom. This very act became her ; her chaste tears became [decuere] her [or, fell (cecidere)], and her [fair] face was worthy of, and corresponding to, her [gentle] disposition. "Lay " aside thy fears; I am coming," exclaims her husband. She revived, and hung as a delicions burden on the neck of her husband. In the meantime, the royal youth [Sex. Tarq.i conceives an insanc passion, and rages [within himself], carried away by blind desire. Her form pleases him, and her snow-white complexion [niveusque color], and her auburn hairs [favigue capilli], and the comeliness which was in her, unadorned by any art. Her words please him, and her voice, and the fact that she is not to be corrupted [et quod corrumpere non est ]; and the less hope there is, on this account, the more he desires.
(1. 767 .) And now the bird, the herald of the dawn, had uttered his notes, when the young men are returning to their camp. He [Sextus] is tortured in his maddened feelings by the image of the absent [Lucretia]; more [good qualities of her] become more pleasing to him recalling them to mind. Thus she sat ; thus she was arrayed; thus did she spin; thus her neglected tresses lay on her neck. These features she had ; these were her words;
this was her comeliness; this her form [baec facies] ; this the complexion of ker countenance [bic colur oris]. As the billow is accustomed to sink down after a great tempest, but as the wave still swells, in consequence of the wind that has been [raging], so, although the presence of her form that pleased [him so] was absent, that passion which her form when before him had excited, still remained. He burns. and impelled by the incentive of unlawful desire, he plans violence and deceit against a couch undeserving [of it ]: "The issue is doubtful; we will dare the " utmost," he said; "let chance or the deity see to it, whicherer " of them assist the bold. By daring, also, we conquered " Gabii."
(1. 783 ). Having said such [words], he girds his side with the sword, and mounted [lit. pressed the back of] his steed. Collatia receives the youth within her brass-barred gate, when the sun was now preparing to conceal his disk. A foeman, as a friendly guest, he enters the house [penetralia, shrines, or recesses] of Collatinus; he is courteously received; he was connected by relationship [sanguine junctus erat]. How much delusion is there in the minds [of human beings]! Unconscious of the results, she unhappy prepares the banquet for her foe. He had finished the repast ; the appropriate [sua their own] hours demand repose. It was night, and there were no lights throughout the whole house. He arises, and draws from its scabbard the golden-hilted sword, and, O chaste matron, comes into thy chamber. And, as he pressed the couch, he says:-" My sword, Lucretia, is here " with me. It is I that speak; Tarquinius, the son of the king!" She made no reply, for she has no voice, nor strength to speak, nor any [presence of] mind in her entire breast. But she trembles, as [does] the little lamb, when, sometimes having been caught after leaving the fold, it lies beneath the hostile wolf. ${ }^{2}$

What can she do? Shall she contend against him? [She,] a woman, will be vanquished in the conflict. Shall she cry aloud? But in his right hand is the sword which will kill her [necet]. Shall she fly ? Her breasts are held down by his hands placed upon them [positis urgentur pectora palmis ${ }^{3}$ ], breasts now for the first time touched by a strange hand [externa pectora tacta
${ }^{1}$ He sought the hostile city, as a pretended fugitive, was trusted by its inmates, and then betrayd them.

2 Sed tremit, ut quondam stabulis deprensa relictis, Parva sub infesto quum jacet agna lupo.
${ }^{3}$ Livy is more like Shakspere, 437-9: ' sinistraque manu mulieris pectore oppresso.'
xiv. § 3. THE SOURCES OF LUCRECE: OVID'S FASTT, BK. II
manu ${ }^{1}$. Her impassioned enemy urges her with entreaties, with bribes, and with threats. [But] neither by prayer, nor bribe, nor threats, does he move her. "Thou gainest nothing [by denial]," he said ; "I will take away thy life for the purpose of criminating "thee [pro crinine: or, per crimina, by criminal means]; a fictitious " adulterer shall be witness of thine adultery. I will kill a slave " with whom thou shalt be reported to have been detected." Overcome by fear of infamy [famal], the lady yielded.
(1. 8it.) Why, O conqueror, dost thou rejoice? This victory shall ruin thee. Alas! how great a price did that one night cost to thy sovereignty !
(1. 8 I 3.) And now the day had begun ; she [Lucrece] sits with dishevelled hairs, as a mother is wont to do when about to go to the funeral pyre of her son. Her aged father, along with her faithful spouse, she summons from the camp; and, delay having been cast aside, they both come. When they see the condition [of her robes], they ask what is the cause of her mourning; for whom she is preparing the funeral rites, or with what affliction she has been s!nitten. .She is silent for a long time, and, overcome with shame, conceals her face with her robe. Her tears gush forth like an ever-flowing fountain. On the one side her father, on the other, her husband, soothe her tears, and implore her to tell [the truth], and they lament and tremble with an undefined [caeco blind] fear. Thrice she tried to speak, thrice she failed; and having-made-the-attempt for the fourth time, she did not even then raise her eyes: "Shall we owe this [insult] also to " Tarquinius? I will declare the end, I myself, unhappy, will declare my dishonour." She relates all that she can. The rest remained [untold]; she wept, and her matronly cheeks blushed. Her father and her husband grant her pardon, as having been forced by compulsion "That pardon (she said) which you "grant me, I myself deny." No delay [follows]; with a hidden dagger she stabs her breast, and, streaming with blood, falls at the feet of her father. And even then, when now expiring, she looks back, lest she may fall unseemingly: this was the case of the woman as she fell.
(1.835.)-Lo! both her husband and her father, forgetful of their dignity, lie over her body, lamenting their common loss.

1 'A pair of maiden worlds unconquered' is Shakspere's rendering of this : on which Mr. Grant White somewhat hypercritically remarks: 'An unhappy use of the epithet [maiden], which Collatinus and Lucrece would have allke resented. It is worthy of remark as a striking instance of that heedless misuse of language which is so cormmon in the plays, and as very rave in these poems.'-Riverside Shakespeare ii., 8o9. But Shakspere's next line, 'Save of their lord, no bearing yoke they knew,' shews that he used ' 1 naiden' here as we do of a castle, which admits its own lord but not a foe.

Brutus is by, and at last by his spirit belies his name [i.e. of idiot], and tears from her half-living body the dagger fixed in it. And holding up the blade [cultrum], dripping with the noble blood, he uttered with threatening lips these dauntless words :"I swear to thee, by this noble and unpolluted blood, and by " thy Manes, which shall be to me a deity, that Tarquinius, along " with his exiled family, shall pay the penalty [of this deed]. "Now, long enough, has my valour been concealed." She, lying prostrate, at these words moved her sightless eyes, and•by shaking her tresses seemed to approve of what had been spoken. This matron of heroic [virilis] mind is carried to her obsequies, and bears with her the tears and indignation [of the multitude]. The gaping wound is exposed to the sight of all. With loud voice, Brutus rouses the Quirites, and relates the impious deeds of the King. Tarquinius flies [i.e. is expelled] with his offspring. The Consul assumes his annual authority [jura]. This was the last day of royal power.

Professor Baynes adds (Fraser, May i880, p. 637-9), on the picture or 'painted cloth' of the Siege of Troy, "a piece of skilful painting made from Priam's Troy," 1. r366, \&c.

The "Lucrece" also contains, as the critics have pointed out, evident marks of indebtedness to Virgil. The elaborate details in the pictured "Fall of Troy," which helps to beguile the sad interval before the arrival of Collatine and his friends, seem clearly derived from the second book of the Æueid. There is an obvious connection between the general cause or ground motive of the more famous tragedy and Lucrece's own dark fate. But by a skilful stroke the immediate agent in the ruin of cloudkissing Ilion is associated as a kind of prototype with the destroyer of Lucrece's peace. The most prominent figure in the pictured tragedy as described by Lucrece is Sinon, and Sinon represents the same union of outward truth and inward guile, of saintly seeming and diabolical purpose, which had secured for Targuin his fatal triumph. . . . .

This ominous resemblance acquires all the greater significance from the fact that Tarquin himself had recently acted the part of Sinon in relation to the besieged inhabitants of Gabii. By his crafty fraud and spotted treachery (unusual among the Romans, as Livy carefully notes) he had, in fact, brought about the ruin of their city after it had been assaulted in vain. Like Sinon, having gone to the citizens of Gabii as a suppliant out cast, with a forged tale of woe, and displaying in his person the marks of cruel usage, Tarquin had roused their sympathy, and
Xvi. § 3. SHAKSPERE AND HIS SOURCES.
secured a welcome which he turned to account by conspiring against his friends and benefactrors, and compassing their speedy destruction. Lucrece must have been well acquainted with this sinister exploit, and it would almost inevitably recur to her mind while gazing on the innocent-looking figure of perjured Sinon. In thus weaving Virgil's narrative of the fall of Troy, ${ }^{1}$ into Ovid's story of Lucrece, Shakespeare utilised his early studies, and produced in his own modest words a "pamphlet" of "untutored lines," which remains a unique example of pictured sorrow.

With regard to Shakspere's treatment of his sources, he of course saw that it would never do for him, dealing with the Rape of Lucrece, to imitate Chaucer in following Ovid's and Livy's examples, and give nearly half his poem to the mere preliminaries of the visit of Collatine and Sextus to Rome, before Sextus's start thither alone. Chaucer devotes 95 lines out of 206 to these ; Ovid, 64 out of $13^{2}$; and I,ivy, . chapter out of 4 . So-as in Love's Labour's Lost, King Fobn, and many plays, and more acts-Shakspere, in his first line, plunges into the middle of his subject:-
"From the besieged Ardea, all in post:" \&c.
(Take but one of the scores of parallel first-lines in his ActsLLL.IV. i.:-
"Was that the King, that spurr'd his horse so hard Against the steepe uprising of the hill? '")
Then of course, as he'd have to put his full strength into the description of Lucrece in bed, he could not follow Ovid in letting Sextus dwell on her beauty and ways, when he told how the treacherous King's-son, in the Camp before Ardea, came to resolve on attempting her virtue. Lastly, at the end of the Poem, Shakspere felt that he must give more prominence to Lucrece's father and husband than any of his authorities did, and must also-if he had Livy before him-not be tempted into expanding Livy's admirable sketch of Brutus's spirited speech in the market-place at Rome. His subject was Lncrece ;

[^3]§ 4. notes of the poem: its long-drawn woe. xvii. and only so far as she was concernd, was any one else to be notist. But it is odd that, after he had given Lucrece's injunction " let the Traitor die," 1686 , he did not take from Painter or Livy the murder of the ravisher Sextus, and thus point the moral of his Tale, which now is incomplete.
§4.-In 1591-4 we are in Shakspere's Passion Period. Juliet opens it, with her-

Gallop apace, you fiery-footed steedes
Towards Phebus lodging.
Spred thy close Curtaine, Loue-performing Night,
That runawayes eyes may wincke, and Romeo
Leape to these armes, vntalkt of and vnseene!
. . . . Come, ciuill Night . . . .
And learne me how to lose a winning match,
Plaid for a paire of stainlesse Maidenhoods.
R. \& 7. IV. i. 13.

Venus is the abuse, the degradation of this passion, as Tarquin is of Romeo's. And as Venus pressing her unwanted love on Adonis, had a precedent in Shakspere's nearly contemporary play, Midsummer Night's Dream-Helena pursuing Demetrius, so Tarquin had a foregoer in the Two Gentlimen of Verona (the link-play between the Comedy-of-Errors and Passion Groups) in the false Proteus threatening to force Silvia, the love of his friend Valentine :-
"Pro. Nay, if the gentle spirit of mouing words
Can no way change you to a milder forme,
Ile woo you like a Souldier, at armes end,
And loue you 'gainst the nature of Loue; force ye!
Sil. Oh Heauen !
Pro. Ile force thee yeeld to my desire!"
To me, the Venus and Lucrece fit naturally into their places in Shakspere's growth. That he threw himself more into the former poem, and proportiond it better, cannot be denied. He wrote it more 'rejoicing in his strength,' than 'gravely labouring ' as in Lucrece. Less conceitful,* less faultful, though the Lucrece.

[^4]xviii. § 4. 'NOTES' OF THE POEM : EPISODES AND RYMES.
is, it can only set its description of its heroine in bed, 386-399, above the level of its earlier rival ; while its long-drawn lamentations of its " hopeless cast-away "-dountless following those of Chaucer's forsaken deserted Troilus-weaken the effect of the poem, and prevent its holding any high place in the love and admiration of Shakspere students. The woes of good women will not bear too much elaboration; they pall. Chaucer tried it, and started to get through scores of them in his Legende; but he wound up with the tenth, and ended his ninth with the jocose-.
"Beware, ye women, of your subtile fo . . .
And trustith now in loue, no man but me."
Nevertheless, Lucrece is a great performance, tho' not an inspiration ; full of power of varied kinds which none but Shakspere had. Its analysis of motive and feeling was to culminate in Hamlet and Macbeth; its bed-room scene to reappear in Cymbeline; and its wrongd heroine, under varied names, in Mucb Ado, Otbello, Winter's Tale, \&c., in those suffering women who were the choicest creations of Shakspere's genius. Happily, in drama, they talkt less than their prototype in Lucrece.

On the poem generally, my colleague, Mr. P. Z. Round (who once hoped to find time to write the Forewords to this Facsimile) has kindly handed to me the following notes:-
" Lucrece was probably never so much read as Venus and Adonis. Yet there are more portions of worth in Lucrece than in its predecessor. But the length and style of treatment perhaps broight it out of favour. Especially towards the latter part it is exceedingly episodic. Thus the long passage on the picture of the Siege of Troy, lines 1366-1456, is merely one description; which is continued in 1499-1526.* It cannot be alleged that this episode is interesting enough to justify its treatment being so long-drawn-out, a reason which does justify the similar case of the 'Ariadne' episode in Catullus's Epithalamium Pelei et Thetidis-again a picture-description. The subject recurs in Hamlet.
the earth weeping dew at sunset; 72I, Sextus's crime-staind soul being 'the spotted princess' of its ruind temple; the sky being sorry, and the little stars shooting from their places, when their mirror, Troy, fell, 1523-6, \&c., \&c.

* With lines ${ }^{1} 525-6$ it is worth while to compare M.N.Dream II., i. 150.
§ 4. 'NOTES' OF THE POEM: ITS INCONSISTENCIES. xix.
"This is the longest digression ; but the poem is continually strewn with short illustrations. There are 'moralisings' which one would expect to have been sorted out for some 'Flores Shakspereant' long ago. For instance, lines $334-6$; 560 ; 647-8; 684-5; 853-4; 1109-19; 1216; 1329-30. Similes, some lengthy, are (for instance) 372-7; 694-700; 1669-74, and-a noteworthy sequence of imagery-426-445; 463-471; 481-2; 117c-6. (These all carry out one idea: a similar recurrence of thought is $1788-90$ compared with 546-51.) Such fancies as are wrought out in $370-1$; 446 ; 506-8; 1149-53; 1167-9; 1223-32; 1611-12; 1646-52, remind us of the Sonnets, or other earlier work of Shakspere, not often of his full-grown work. But much of this sort of thing (cp. also 407-13) fast fills a book out. Shakspere seems to have set himself to make a fashionably 'smart' production; and a curious remark at lines $1364-5$ seems to point out the non-spontaneous nature of some of the work.
" Philosophizings like those in lines 70I-14; 1240-6; 1247-53; 855" 1015 ; and others before-mentioner, have some likeness to Chaucer's work. Mr. Furnivall pointed out the likeness between the style of many parts of Troylus and this poem. The long 'railing on fortune,' like that of Jaques, in the last of the above, is a notable place.
"There is some license in the following rymes to our ear, but not to an Elizabethan's, as Mr. Ellis's Eirly English Pronunciation witnesses :-evil...devil, lines 85,87 ; 1246, 7 ; held -fulfild 1257-8; progenitors-ours 1756, 57 ; glass-was 1763,4 ; bliss-is 389,390 ; field-kild-yeeld 73, 4, 5 ; Orator-singuler- publisher 30, 32, 33 ; thither-wether It3, II5; sinne-beene, 209, 10 ; louing...reproouing -remoouing 240, 242, 243 ; Jove...love 568, 570; dally-folly 554, 6; worshipper-fear-cheer 86, 8, 9 ; fast-taste...last 891, 3, 4 ; snare... are 928, 9 ; entomb-dumb 1121, 3 ; heart-convert...art 590, 2, 3. In line 352 we have a 5 -measure line ryming with a 6-measure :
" My will is backt with resolution The blackest sin is cleard with absolution."

In Stanza 19, Shakspere has five consecutive end-words in ing, l. 127-131, as in l. 428-434 he has a whole stanza with ing ends. And in the Lucrece, the proportion of unstopt lines is 1 in 10.81 ( 174 such lines to the poem's 1,885 ) against the Venus's 1 in 25.40 ( 47 run-on lines in 1,194 ).-Leopold Sh. Introd. p. xxxiv., note 2.

That Lucrece's later account of her rape should differ in certain points from the earlier accounts in the poem, is only what
XX. $\wp$ 4. "NOTES' OF THE POEM : NATURE IN IT.
every observant reader of Shakspere's plays would expect. The poet generally despises consistency. Thus in l. r640 Lucrece says 'And then against my heart he sets his sword,' whereas l. 505 states that 'he shakes aloft his Roman blade,' \&c. In lines 1648-9, Lucrece says:

> "My Lioudie Iudge forbod my tongue to speake; No rightfull plea might plead for Iustice there :"
though in the earlier part of the poem Shakspere has not only given 91 lines to the very words of her 'plea' ( $575-666$ ), but also a previous stanza (568-572) describing her introductory appeal. This absolute contradiction of himself is customary in Shakspere, and yet is dramatically right. Whatever is most effective for a character to say at any moment, that, Shakspere makes it say, regardless of contrary facts. ${ }^{1}$ Anachronisms are of course in the poem too: the oath of Middle-Age chivalry in 1694, the glass mirror in 1758-64, the coat of arms and herald in 205-206, \&c. See also note 2 , p. vii. above.

Shakspere's example of putting a prose " Argument" before his poem is one which, alas, has not been followed by the Victorian poet, whose works most require such help to the reader.

For the fresh breezes of English meads and downs which Shakspere has blown through the Venus, the Lucrece has the close night air of Ardean rooms-one thinks almost of Measure for Measure's atmosphere beside As You Like It's;-yet, though birds and beasts of prey, and their victims figure largely in the poem, ${ }^{2}$ of inanimate Nature we have still these notes: lilies and roses, 7 r ; red roses and white lawn, $25^{8}$; clouds and stormy weather, $1 \mathbf{1 5}$;
${ }^{1}$.Take his first play, Love's Labour's Lost: the Braggart Armado has known Jaquenetta only 2 days. Shakspere wants to make the Clowne chaff him, and doesn't hesitate to put these words in Costard's mouth : 'Fellow Hector, she is gone ; she is two months on her way. . . Faith, vnlesse you play the honest Trojian, the poore wench is cast away : she's quicke, the child bragges in her bellie already : tis yours." V. ii. 678-683, And see the section on Long and Short Time in Cowden Clarke's Shakspere Kel, and Mr. Daniel's valuable Time-Analysis of Shakspere's Plays, N. Sh. Soc. Trans. 1887-9.
${ }^{2}$ See a list of them with parallels from 2 \& 3 Henry VI. in my Leopold Sh. Introdit. p. xxxiv.
§ 5. ONCE-UZED WORDS AND SENSES IN LUCRECE. xxi. corn o'ergrown by weeds, 281 ; little frosts in spring, 33 I ; cloud and silver moon, 37 I ; sun from cloud, 372 ; April daisy and grass, 395 ; marigolds, 397 ; red-rose blush, 479; thorns on growing rose, 492 ; black-faced cloud, 547 ; dim mist, 548 ; earthquake, 549 ; streams to the salt ocean, 649 ; sea, flood, $\& \mathrm{c}$., $6_{52}$; silver-shining morn and twinkling stars, $786-7$, 1007-8; unruly blasts and tender spring, 869; wormwood taste, 893 ; bastard graff, 1062; mountain-spring, 1077 ; blushing moriow, 1082 ; flood overflowing banks, 1118; bark peeled from pine, 1167; leaves and sap, 1168 ; dew 396, and (with the conceit of earth's tears), 1226 ; goodly champaign plain, 1247 ; rough winter killing the flower, 1255 ; Simois' reedy banks, 1437 ; bright day and black-fac'd storms, 1518 ; little stars shot from their places, 1525 (cp. M.N.Dr.) ; ebb and flow, 1569 ; water-galls and storms, 1589 ; floods increased by rain, 1677 ; windy tempest blows up rain, if88. (Note the dying eyes, with their ashy light, 1378.)

In line 1667; we have too the tide through old London Bridge, whose ig massive piers and sterlings choked up nearly half the bed of the river. The painted cloth of the Siege of Troy, I take to have been one actually seen by Shakspere, though he incorporated into his description of it, details from Virgil.
§ 5. There are a great many once-uzed words and meanings of words in the Lucrece. I have had time to look them out in orly about half of the Poem, and give the list below. ${ }^{1}$ In turning over the pages of Schmidt's Lexicon, I have been fairly surprized at the large proportion of his words and senses of words which Shakspere uzed only once. (I treat as separate words, I . the same words in different parts of speech (like barn n., barn $0 . t$. ) and 2. every participial noun and adjective, as fighting n., fighting a.) The letter s. before a word shows that its sense only is once uzed :-

[^5]
## xxii. § 5. ONCE-UZED WORDS AND SENSES IN LUCRECE.

absolution n., 354.
abstaining n., I 30.
all-kiding adj., 8or.
all-too-timeless adj. (all-too adv., is used elsewhere), 44.
antiquities n.pl. (remains of ancient times), 95 r .
a-shaking adj. (trembling), 452.
askance v.t., 637.
barn v.t., 859.
bateless adj. (not to be blunted), 9 .
s. bedrid adj. (from one bedridden), 975.
betumbled adj., 1037.
birth-hour n., 537.
blur n. (blot, stain), 222.
ceaseless adj. (everlasting), 967.
chamyraign adj. (open, level), 1247.
cipher v.t. (decipher), 207, 81I, 1396.
cleanly-coin'd adj., 1073 .
cloak v.t. (cover), 749.
close-tongued adj., 1300.
cloud-eclipsed adj., 1224.
cloud-kis.ing adj., 1370 .
coffer v.t, 855 .
Collatine, 7, \&c.
Collatinus, 218, \&c.
Collatium, 4. \&c.
comfort-killing adj., 764.
s. compacted, pp., 530 .
s. conduct n. (guide, light, torch or candle), 313.
copesmate n . (companion), 925.
s. couch v.t. (make to lie), 507.
coward-like, adv., 23I.
crest-wounding adj., 828 .
crimeful adj., 970.
cursed-blessed adj. 866.
curious-good adj., 1300.
darksome adj., 379.
death-boding adj., 165. death-worthy adj., 635.
s. debate v.i. (combat, fight), 142 I .
debater n., 1019.
s. deceit ful acij. (delusive), 1423.
deep-drenched adj., 1100.
defame n . (infamy), 768, 817, 1033 .
despitefully, adv., 670.
discharged adj. (fired off), 1043.
s. dreadfully adv. (terribly), 434.
drone-llke adj., 836 .
drumming (heart) a., 435.
enchain, v.t., 934.
ever-during, adj., 224.
s. fall v.i. (disemhogue), 653 .
falsc-creeping adj., 1517.
faltering adj., 1768.
feast-finding adj. (attending banquets), 817.
feeling-painful adj. (causing deep pain), 1679.
s. field n . (surface of a shield), 58 .
fiery-pointed adj., 372.
forbiddcn n., 323 .
fortressed pp., 28.
full-fed. adj., 694.
gleam v.t. (dart), 1378.
gouts n., (only use in plural), 856 .
grate v.t. (make to grate or creak), 306.
gripe n . (a vulture or griffin), 543 -
heaved-upadj. iii., 638 (not in Schmidt).
heart-easing adj., 1782.
hearten-up v.t, 295.
heavy-hanging adj., 1493.
s. helpless adj. (irremediable), 756.
high-pitoht adj., 41.
high-proutd adj., 19.
hild perf.t. (held), 1257.
hold-fast adj., 555.
holy-thoughted adj., 384 .
hot-burning adj. (lustful), 247, ? 1557 : see Schmidt.
hourly adj. (marking the hours), 327.
hover v.i. (wait irresolutely), 1297 ;
(hovering adj., W.T. I. ii., 302).
ill-annexed adj., 874 .
illiterate n.pl., 810.
impurity n., 854.
immodestly adv., 802.
income n . (coming in), 334.
increaseful adj., 958.
s. intrude v.t. (attack, invade), 848 .
inveigh v.i., 1254.
s. linen n. (night rail, wrap for head, \&c.), 680.
lightless adj., 4.
locked-up adj., 446.
loophole n ., 1383.
long-hid adj., 1816.
long-living adj., 622.
lust-breathed adj. (animated by list), 3 . mindful a. (careful), 1583.
misgoverning n. (ill contrul), 654.
mot n. (motto, legend), 830 .
s. mote n . (atom, tiniest thing), 125 I.
mud v.t. (make turbid, pollute), 577.
needeth vl. pl. (need), 10.
never-conquered adj., 482.
§ 5. ONCE-UZED WORDS AND SENSES IN LUCRECE. xxiii.
never-cnding adj., 935.
night-wa/inng adj. (being awake in the night), 554 .
night-wandering adj., 307.
s. obscurely adv. (in the dark), $\mathbf{1 2 5 0}$. oversee v.t. (see executed, carried out), 1205.
overseen pp. (disabled), 1206.
parling adj., 100 (parle v.i. LLL. V. ii., 122).
pearly adj., 396.
pensiveness n., 1497.
physiognomy n., 1395.
pluusibly adv. (applausively, with applause), 1854.
poorly adv. (in indigence), 97.
pcor-rich a., 140.
premeditate v.t. 143 (-ed. adj., used elsewhere).
proportioned adj. (regular, orderly), 774.
purld v.i. (curld, ran in circles), 1407.
$q u i c k-s h i f t i n g$ adj. (rapidly changing), 459.
quittal n.. 236.
reedy adj., 1437.
relier n., 639.
relish v.t. (put forth as a refreshment, play), 1126.
revealizg adj., 1806.
salt-waved adj. (of briny drops, tears), 1231.
s. scale $\mathbf{v b}$. int., 440 .
s. secrecy n . (a secret), ioi.
self-slaughtered a., 1733.
self-trust n., 158.
self-will, n., 707.
s. senseless adj. 820 (unbodied, spiritual, not subject to the senses).
sentinel v.t., 942 .
sin-concealing adj., 767.
skill-contending adj., 1018.
sneaped adj., 333.
still-gazing, adj., 84.
s. stop v.t. (bar, mark, punctuate, divide), 327: not in Schmidt.
surfeit-taking, adj., 698.
sutr viving adj., 223, 519.
s. timeless adj. (unseemly), 44.
trustless adj., 2.
unacted adj., 527.
s. unbent adj. (not frowning), 1509.
uncertainly alv., 1311.
uncheerful adj. (without cheer, joyless), 1024.
unfruitful adj., 344 .
unlived adj. (deprived of life), 1754.
unperceived adj, 1010 .
unjecalling adj. (not capable of recall), 993 .
unresisttd adj., 282.
unseasonable adj. (out of season, in bad condition, lean), 58 I .
uscless adv. (uselessly), 859.
vastly adv., 1740.
s. vaunt v.t. (boast of, glory in, possess with pride), 4I.
s. vent $n$ (small hole or passage for air), 310, 1040.
weak-built adj. I 30.
wcuk-made, adj., 1260.
wipe 4 . (note of infamy, brand), 537.
wordless adj., 112.
wormwood adj., 893.
worn-out adj., 1350 .
wrack-threatening adj., 590.

Of words and senses of words used only once elsewhere than in Lucrece, the following occur in about half the poem :

Coverlet $n$., 394 ; dead-killing $a ., 540$; invasion $n ., 287$; pencilled a., 1497 ; rigol $n ., 1745$; seeded $a ., 603$; sours $n . p l ., 867$ : mediator, 1020 ; s. modestly $a d v ., 1607$; moisten v.t., 1227 ; nameless $a ., 522$; shiver v.t., 1763 ; partially adzr., 634 ; peeled (pild), 1167 ; pamphlet, Ded., 2 ; embers $n ., 5$; unwisely $a d v$., 10 ; disdainfully $a d v ., 39$; blast $v . i$. (wither), 49 ; straggling $a ., 428$; heartless $a$. (spiritless), 471 1, 1392 ; obtaining $n ., 128$; weakling $n$., 584 ; lode-star $n ., 179$; contrite $a ., 1727$; a froth $n$., 212 ; dash $n$. (mark of infamy), 206 ; removing $n ., 243$; re-
xxiv. § 6. This facsimile and the series generally.
proving n., 242 ; s. painful a. (tormenting), 856; cross v.t., 793 ; accidental $a$. (incidental), 1326; acclamation n., Arg., 25; accomplishment $n$. (performance), 716 ; shelves $n . p l$. (sandbanks), 335 ; $s$. dissolution $n$. (melting), 355 ; lust $n$. (pleasure), 1384 ; begrimed, 1381; ivory $a$. (of ivory), 407; ravishment $n ., 430$; aspiring $a$., 548 ; biding $n$. (abode), 550 ; period $n$. (full stop), 565 ; debate v.i. (dispute), Ior9; s. compassionate $a$. (full of pity), 594 ; longexperienced $a$., 1820 ; s. privilege v.t. (license), 621 ; seducing a., 639 ; dishevelled a., 1129; s. dispensation $n$. (plausible excuse), 248 ; s. displace v.t. (banish), 887 ; disport n., Aıg. II ; accessary a., 1658 ; s. prime $n$. (spring of the year), 332 ; s. bottomless $a$. (fathomless), 701 ; $s$. thievish $a$. (practising theft), 35,736 ; notary n. 765 ; vaporous a. 771; s. pipe n. (vein), 1455; cloister v.t., Iu85; s. allot v.t. (bestow on, grant), 824 ; s. feelingly adv. (in a heartfelt way), 1112, 1492; eye-sore $n$. (blemish), 205 ; tell-tale, $a$., 806 ; inure v.i., 321 ; s. inflict. v.t. (lay on), 1630 ; s. temperance $n$. (chastity), 884 ; worm-hole $n ., 946$; s. quill $n$. (wing-feather), 949 , and (pen) 1247 ; s. retiring $a$. (returning), $962 ; s$. bearing $n$. (way of moving), 1389 ; bechance v.t., 976 ; s. force v.t. (value), 1021 ; s. forego v.t. (forfeit), 228 ; infringed a., 106 I .
§ 6.-This Facsimile has been made by Mr. Praetorius, whose excellent photographic work has been for many years known ot all folk who take interest in Art or Antiquarianism. He will add to it the first and second 1608 Quartos of Lear, Otbello, and perhaps some other Facsimiles, numbering them back from 35-the No. of this Lucrece-to meet Mr. Griggs's Facsimiles, of which Nos. I to 12 have already appeard, and to which he is about to add Troilus and Cressida, Ricb. JI. Qo. r, and the Heyes Quarto of the Merchant, while others will follow. The interruption to our work from the burning of all Mr. Griggs's negatives, stock, machinery and material was unavoidable; and the help of a second producer became necessary if the Series was to be finisht in reasonable time. Further, the condition of the Facsimiles of the Merry Wives, Henry IV, and the first set of Rich. JIJ. sheets, showd the need of all proofs of Facsimiles being submitted to and passt by the editors of them-not only by the lithographeras in the case of printers', proofs, so that the Facsimiles may be
brought up-by hand when needful-to the standard of the photograph from the negative of the original. This has been done with many sheets of Rich. III., and with all of Venus, and of Lucrece. It will be done with all future issues.

In using the earlier Facsimiles, readers may rest assured that all doubtful letters like $c$ and $e, r$ and $t, f$ and $f, u$ and $n$, are in the Quarto what they ought to be, unless the misprint is quite plain. (In 2 Hen. $I V$., p. 58 , IV. iii., 45, the Facsimile $d$ in " hooknosde" has lost its upright, and appears as 0 . In "Meffenger," I Hen. IV., p. 71, V. ii., 79, the $f f$ should be $D$.) The cutting-down (and occasional absence) of headlines and top lines in Facsimiles from the Duke of Devonshire's (formerly Kemble's) Quartos, is due to every page having been cut down and then mounted.

16 March, 1885.

On the Ovid and Livy question, Mr. Round adds :-Take Ovid, lines 763-5. Forma placet, niveusque color, flavique capilli, Quique aderat nulla factus ab arte color.
Verba placent, et vox, et quod corrumpere non est.
Livy puts together the first and last items of this catalogue, thus :-' cun forma tum spectata castitas incitat.' (Painter omits this).

The idea expanded by Shakspere in lines $52-75$ seems to me taken from this passage of Livy rather than Ovid. Ovid, line 764, Shakspere had better taste than to use (i.e., if he read it-of course).

Verba and vox don't appear in the English poem.
As to niveus color, we find ' lily hand ' 386 , 'alabaster skin' 419 , 'snowwhite dimpled chin' 420 . But there is no reason to suppose that these bits are borrowed from any one, any more than the 'golden threads' (1. 400) from Ovid's 'flavi capilli' ' (763). Both are mere stock-in-trade. So that I think we have only the "forma . . . castitas" really to argue from. And these coming together in Livy, make me think that the source, and not Ovid, where they are separated.

The chief Ovid parallels that I noticed are
i. 823

Ter conata loqui, ter destitit.

1604, 5.
Three times with sighs she gives her sorrows fire
Ere once she can discharge one word of woe.
(Not in Livy, or Painter).
ii. Ovid does not say anything about the death of Sextus, but finishes up with the banishment.

## xxvi. P.S. ON LIyy AND OVID AS SHAKSPERE'S SOURCES.

iii. $813,17,18$.
passis sedet illa capillis.
Utque vident habitum, quae luctus causa, requirunt,
Cui paret exsequias, quove sit ista malo.

## iv. 835,6 .

Super corpus communia damna gementes,
Obliti decoris, virque paterque jacent
finds his Lucrece clad in mourning blot
What uncouth ill event hath thee befaln
Why art thou thus attired in discontent.

1730-3, 175 1, 1772-5.
stone still, astonished ...
Stood Collatine . . .
Till Lucrece' father . .
Himself on her . . body threw.
Old Lucretius cries.
Starts Collatine . .
And then in key cold Lucrece' bleedmg streams
He falls.
253-266.
She took me kindly by the hand . . . O how her fear did make her colour rise.
(Not in Livy and Painter).
iv. 804 .

Tunc primum externa pectora tacta manu.

407-9.
A pair of maiden worlds unconquered Save of their lord no bearing yoke they knew.
In the above places Ovid has not repeated what is found in Livy (whom Painter translates), but has invented (?) for himself. In almost all the places where both drew from the same source, Shakspere seems to follow Livysometimes directly, sometimes thro' Painter. Chaucer and Gower translated Ovid.

Note the parallel :
Lucrece 1135, 6 (about Philomel). Whiles against a thorn thou bearest thy part
To keep thy sharp woes waking . . . Leand her breast up-till a thorn.



## L V C R E C E.



## IONDON.

Printed by Richard Field, for Iohn Harrifonjand are to be fold at the figne of the white Greyhound in Paules Churh-yard. 1594.

# TO THE RIGHT 

HONOVRABLE, HENRY VVriothenley, rarle of Southhampton, and Baron of Titchfield.
 HE loue I dedicate to yous Lordhip is without end:wherof this Pamphlet without beginning is but a fuperfluous Moity. The warrant I have of your Honourable difpofition, not the worth of my vntutord Lines makes it affured of acceptance. VVhat I haue done is yours, what I haue to doe is yours, being part in all I haue, deuoted yours. VVere my worth greater, my duety would thew greater, meane time, as it is, it is bound to your Lordlhip; To whom I wilh long life ftill lengthned with all happineffe.

## Your LordChips in all duety.

> Wiliam Shake؟peare.

A 2

## THEARGVMENT.

LVcius Targuinius (for bis exceffise pride furnamed Superbus) after bee bad caned bis onne father in law Seruius Tullius to be cruelly murdred, and contrarie to the $R$ omaine lawes and csAomes, not regriring or ftaying for the peoples fuffrages, bad poffeffed birnfelfe of the kingdome: went accompanyed with bis fonnes and other Noble men of Rome, to befrege Ardea, during which fiege, the principall men of the eArmy mecting one evening at the T ent of Sextus Tarquinius the Kings fonne, in their difcourfes after fupper euery one commended the'vertues of bis orone wife: among whom Colatinus extolled he incomparsblechastity of bis rijfe Lucretia. In that pleafunt bumor they allpofted to Rome, and intending by theyr fecret and fodaine arrinall to make triall of that which enery one had before a wouched, onely Colatinus finds. bis wife (though it vere late in ibe night) /pinning amongeft her maides, the otber Ladies were all found dauncing and renelling, or in cuerall difports : wphereupon the Noble men yeelded Colatinus the victory, and bis wife the Fame. eAt that time Sextus Tarquinius being enflamed with Lucrece beauty, yet fmoothering his paffions for the prefest, departed mith the reft backe to the Campe:: frorn whence be fortlyafter prisily. wit hdirew himfelfe, and was (accoraing to bis eftate) royally entertayned and lodged by Lucrece at Colatium. T be fame night, be tretcherouflse Acalethinto ber Chamber, violently. rauibi ber, and early in the morwing /peedech away. Lucrece in this lamentable plight, bastrily difpatcherb Meflengers, one 10 R omefor ber father, auot ber to the Campe for Colatine. They ceme, the one acrompanyed routh lunius Brutus, theo ther with Publius Valerius : and finding Lucrece attiredis mosirning babite, demsanded the caufe of ber forrow. Shee forft takmg an oath of them for ber reuenge, reucaled the AElor, and whole maner of bis dealing, and ivit ball fodainety fabbed her felfe.' Which done, seith one confent they all vorsed to roose out the whole bated family of the Tarquins: and bearing the clead body to Rume, Brutus acquainted the people with the doer and manner of ibe vile deede: wht a bitter innectisue againfl the tyrannp of the King, wherewith the people were fo mosed, that with one confent and a general acclamation, the Tarquins were all exiled, and the ftate government chaingedfrom Kingsto Confuls.

## THE RAPE OF

LvCrece.

FRom the befieged Ardea all in poft, Borne by the trufteffe wings offalle defire, Luft-breathed Targyin, leaues the Roman hoff, And to Colatium beares the lightleffe fire, VYhich in pale embers hid, lurkes to afpire,

And girdle with embracing flames, the waft Of Colatines fairloue, Lvcrece the chaff.

Haply that name of chat, vuhap'ly fet This bateleffe edge on his kecue apperite: VVhen Colatine vnwifely did notlet, To praife the cleare vnmatched red and white, VVhich triumpht in that skie of his delight:
VVhere mortal ftars as bright as heauēs Beauties,
VVith pure alpects did him peculiar dueties. B

## THE RAPEOFLVCRECE.

> Forhe the night before in Tarquius Tent, Vnlocks the treafure of his happie ftate:VVhat prifelefle wealth the heauens had him lent, In the poffeffion of his beauteous mate. Reckning his fortune at fuch high proud rate, That Kings mighi be efpowfed to more fame, But King nor Peerc to fuch a peereleffe dame.

## O happineffe enioy'd but of a few,

 And if poffeft as foone decayed and done: As is the mornings filuer melting dew, Againft the golden \{plendour ot the Sunne. An expir'd date canceld ere well begunne. Honour and Beautie in the owners armes, Are weakelic fortreft from a world of harmes.Beautie it felfe doth ofit felfe perfwade, The eies of men without an Orator, VVhat needeththen Apologies be made To fet forth that which is fo finguler?
Or why is Colatine the publifher
Ofthat richiewell hefhould keepe vnknown,
From the euifl cares becaufe it is his owne?

## THERAPE OFLVCRECE.

Perchance his boft of Lucrece Souraigntie, Suggefted this proud iflue of a King:
For by our eares our hearts of taynted be : Perchance that enuic offorich a thing
Brauing compare, difdainefully didfting (vant, to His high piche thoughts tharmeaner inenfhould That golden hap which theirfuperiors want.

But fome vntimelie thought did inftigate,
His all too timeleffe fpeede if none of thofe, His honor, his affaires, his friends, his ftate, Negletted all, with fwift intenthe goes, To quench the coale which in his liucr glowes. O ralh falfe heate, wrapt in repentant cold, Thy haftiefpring ftill blafts and nere growes old. . 40

VVhen ar Colatia thisfalfe Lord arriued, VVell was he welcom'd by the Romaine dame, VVithin whofe face Beautic and Vertue friued, VVhich of them both fhould vnderprop her farme. VVhê Vertue brag'd, Beaurie wold bluith for fhame, VVhen Beautie bofted blufhes, in defpight Vertue would ftaine that ore with filuer white.

## THERAPE OF LVCRECE.

But Beauticin that white entituled,
From Venus doures doth challenge that fairefield,
Then Vertue claimes from Beautie, Beauties red, VVhich Vertue gaue the golden age, to guild
Theirfiluer cheekes, and cald it then their fhield,

- Teaching thern thus to vfe it in the fight, V Vhe lhame affaild,the red houldfeec the white.

This Herauldry in Lycrece face was féene,
Argued by Beauties red and Vertues white,
Ofeitherscolour was the other Queene :
Prouing from worlds minority their right,
Yet their ambition makesthem fill to fight:
The foueraignty of either being fo great, That oft they interchange ech others feat.
This filent warre of Lillies and of Rofes,
VVhich Tar quin vew'd inher faire faces field, In their pure rankes his traytor eyc enclofes, VVhereleaft betweene them both it fould be kild. The coward captiue vanquilhed, doth yeeld

To thofe two Armies that would let him goe, Rather then triumph in fo falfe a foe.

## THERAPE OFLVCRECE.

Now thinkeshe thather husbands fhallow tongue, The niggard prodigall that praifdeherfo: In that high raske hath doneher Beaury wrong. VVhich farre exceedes his barren skill rofhow. Therefore that praife which Colatine doth owe,

Inchaunted Tar evin aunfwerswithfurmife, Infilent wonder of filll gazing eyes.

This earthly faind adored by this deuill, little fufpecteth the falle worlhipper: "For vultaind thoughts do feldom dream on euill. "Birds neuerlim"d, no fecret bulhesfeare: So guiltleffe thee fecurely gines good cheare, And reuerend welcome to her priacely gueft, V Whofe inward ill no outward harme expreft.

For chathe colourd with his higheftate, Hiding bafe fin in pleats of Maieftie: That nothing in him feemd inordinate, Saue fomerime too nuch wonder of his eye, VVhich hauing all, all could not fatisfie; But poorly rich fo wanteth in histore, That cloy'd with much, he pinech fill for more. B 3

## THE RAPE OF LVCRECE.

But he that neuer cop't with ftraunger eies,
Could picke no meaning from their parling lookes,
Nor read the fubtle fhining fecrecies,
VVrit in the glaffie margents of fuch bookes,
Shee touchtno vnknown baits, nor feard no hooks,
Nor could thee moralize his wanton fight, More then his eies were opend to the light.

He fories to her eares her husbands fame, VVonure in thefields of fruitfull Italie: And decks with praifes Colatines high name, Made glorious by his manlie chiualrie, VVith bruifed armes and wreathes of victorie, Her ioie with heaued-vp hand the doth expreffe, And wordieffe fo greetes heauen for his fucceffe.

Farfrom the purpofe of his comming thither,
He makes excufes for his being there,
No clowdie fhow offtormie bluftring wether,
Doth yet in his faire welkin once appeare, Till fable Night mother ofdread and feare, Vppon the world dim darkneffe doth difplaie, And inher vaultie prifon, ftowes the daie.

## THE RAPE OFLVCRECE

Forthen is Tarquine brought vnto his bed, Intending wearinefle with heauie fprite:
For after fupper long he queftioned, VVith modeft Lucrece, and wore out the night,
Now leaden flumber with liues flrength dorh fight, And euerie one to reft themfelues betake, Saue theeues, and cares, and troubled minds that (wake.
As one of which doth Tarquinlie reuoluing
The fundrie dangers of his wils obtaining:
Yet euer to obtaine his will refoluing. (ning
Though weake-built hopes perfwade him to abftai-
Difpaire to gaine dorh traffique oft for gaining,
And when great treafure isthe meede propofed, Though death be adiüt, ther's no death fuppofed.

Thofe that much couet are with gaine 10 fond, That what they haue not, that which they poffefle They featter and vnloofe it from their bond, And fo by hoping more they haue but leffe, Orgaining more, the profite of excelfe.

Is but to furfet, and fuch griefes fuftaine,
That they proue bäckrout in this poore rich gain.

## THE RAPE OFLVCRECE.

The ayme of all is but to nourfe the life, VVith honor, wealth, and eafe in wainyng age: And in this ayme there is fuch thwarting ftrife, That one for all, or all for one we gage: As life for honour, in fell battailes rage,

Honor for wealth, and of that wealth doth coft The death of all, and altogether loft.

So that in ventring ill, we leaue to be The things we are, for that which we expect: And this ambitious foule infirmitic, In hauing much torments vs with defeet Of that we haue: fo then we doe neglect

The thing we haue, and all for want of wit,
Make fomething nothing, by augmenting it.
Such hazard now muft doting Tar Q vin make,
Pawning his honor to obraine his luft, And for himfelfe, himfelfe he mult forfake. Then where is truth if there be no felfe-trutt? VVhen fhall he thinke to find a ftranger iuft, VVhen he himfelfe,himfelfe confounds, betraies, To rclandrous tongues \& wretched hateful daies?

> THE RAPEOFLVCRECE.

Now fole uppon the time the dead of night,
VV hen heauie fleeep had clofd $\mathbf{v p}$ mortall eyes,
No comfortableftarre didlend his light, No noife but Owles, \& wolues death-boding cries Now ferues the feafon that they may furprife The fillie Lambes, pure thoughts are dead \& ftill, VVhile Luft and Murder wakes to ftaine and kill

And now this lunffull Lord leapt from hisbed,
Throwing his mantle rudely ore his arme,
Is madly toft betweene defire and dred;
Th'one fweetely flatters, thother feareth harme,
But honelt feare,bewicht with luftes foule charme,
Doth too too ofrbetake him to retire, Beaten away by braineficke rude defire.

His Faulchon on a fint he foftly fmiteth, That from the could ftone fparkes offire doe flie, VVhereat a waxen torch forchwith he lightetb, VVhich mult be lodeftarre to his luffull eye.
And to the flame thus fpeakes aduifedlie;
As from this cold fint enfort this fire, SoLvcrece muft Iforce to my defire.

## THE RAPE OFLVCRECE.

Here pale with fearehe doth premeditate,
The daungers of his lothfome enterprife: And in his inward mind he doth debate, VVhatfollowing forrow may on this arife. Then looking fcornfully, he doth defpife His naked armour offtill flaughtered luft, Andiufly thus controlis his thoughts vniuft.

Faire torch burne out thy light, and lend itnot To darken her whofe lighte excelleth thine: And die vnhallowed thoughts, before you blot $V$ Vith your vacleanneffe, that which is deuine: Offer pure incenfe to fo pure a fhrine: Let faire humanitie abhor the deede, That foots\&itains loues modelt fnow-white weed.

O fhamé ro knighthood, and ro fhining Armes, Ofoule difhonor to my houfhoulds graue : Oimpious act including all foule harmes. A marriall man to be foff fancies llaue, True valour ftill a true refpect hould hauc, Then my digreffion is fo vile, fobafe, That it will liue engrauen in my face.

## THE RAPEOFLVCRECE

Yea though idie the fcandale will furuiue,
And be an eie fore in my golden coate:
Some lothfome dalh the Herrald will contriuc,
Tocipher me how fondlie did dote:
That my pofteritie fhain'd with the note
Shall curfe my bones, and hold it for no finne, To wifh that their father had not beene.

VVhat win If I gaine the thing I feeke?
A dreame, a breath, a froch of fleering ioy.
VVho buies a minutes mirth to waile a weeke?
Or fels eternitie to get a toy?
For one fweetegrape who will the vine deftroy
Or what fond begger, but to touch the crowne, VVould with the feeprer ftraighr be ftroke down?
If Colatinys dreame ofmyintent,
VVillhe not wake, and in a defp'rate rage
Pot hither, this vile purpofe to preuent?
This fiege thathath ingirt his marriage,
This blur to youth, this forrow to the fage,
This dying vertue, this furuiuing thame,
VVhofe crime will beare an euer during blame.

## THE RAPE OF LVCRECE.

$O$ what excufe can my inuention make.
VVhen thou fhalt charge me with fo blacke a deed?
VVil not my tongue be mute, my fraile ioints hhake?
Mine eies forgo their light, my falfe hart bleede? The guilt beeing great, the feare doth ftill exceede;

And extreme feare can neither fight nor flie,
Butcowardlike with trembling terror die.
Had Colatinvs kildmy fonne orfire,
Or laine in ambulh to betray my life,
Or were he not my deare fricnd, this defire Might haue excufe to worke vpponhis wife: As in reuenge or quittall of fuch frife.

But as he is my kinfman, my deare íriend,
The fhame and fault finds no excufe nor end.
Shamefullitis:I, ifthe fact be knowne,
Hatefull it is : there is no hate in louing, lle begherloue: but fhe is nother owne: The wort is but deniall and reproouing. My will is ftrong pat reafons weake remoouing :

- VVho feares a fentence or an oll mans faw,

Shall by a painted cloth be kept in awe,
Thus

## THERAPE OF LVCRECE.

## Thus graceleffe holds he difputation,

Tweene frozen confeience and hot burning will, And withgood thoughts makes difpenfation, Vrging the worfer fence for vantage ftill.
VVhichina moment doth confound andkill All püre effects, and doth fo farre proceede, That whatis vile, fhewes like a vertuous deede.

Quoth he, fhee tooke me kindlie by the hand, And gaz'd for tidings in my eager cyes, Fearing fome hard newes from the warlike band, VVhercherbeloued Colatinvs lies.
O how her feare did make her colour rife!
Firftred as Rofes that on Lawne we laie, Then white as Lawnethe Rofes töke awaie.

And how her hand in my hand being lockt, Fort it to tremble with her loyall feare: VVbich ftrooke her fad, and then it fafter rockt, Vntill her husbands welfare fhee did heare. VVhereat fhee fmiled with fo fweete a cheare, That had Narcissus feenc her as flee flood: Selfe-loue had neuer drown'd him in the flood.

## THERAPEOFLVCRECE.

VVhy hunt $I$ then for colour or excufes.
All Orators are dumbe when Beautie pleadeth,
Poore wrctches haue remorfe in poore abules, Loue thriues niot in the hart that fhadows dreadeth, Affection is my Captaine and heleadeth.

And when his gaudie banner is difplaide,
The coward fights, and will not be ditmaide.
Then childin feare auaunt, debating die,
Refpect and reafon waite on wrinckled age:
My heart fhall neuer countermand mine eie;
Sad panfe, and deepe regard befeemes the fage, My part is youth and beates thefe from the flage.

Defire my Pilot is, Beautie my prife,
Then who feares finking where fuch treafure lies?
As corne ore-growne by weedes: fo heedfull feare
Is almoitchoakt by varefifted lut:
Away hefteales with open liftningeare,
Full of foule hope, and full offond mittrult:
Borh which as feruitors to the vniuft,
So crofle him with their oppofit perwafion,
That now he vowes a lcague, and now inuafion.

## THERAPE OF LVCRECE.

## VVithin his thought her heauenly inage fits,

And in the felfe fame featfits Colating, That eye which lookes on her confounds his wits, That eye which him beholdes, as more deuine, Vnto a view fofalfe will notincline;

But with a pure appeale feekes tothe heart, VVhich once corrupted takes the worfer part.
And therein heartens yp his feruile powers, VVho flattred by their leaders iocound fhow, Stuffe vp his luft: as minures fill vp howres. And astheir Captaine:fo their pride dothgrow, Paying more flauith tribute then they owe.

By reprobate defire thus madly led,
The Romane Lord marcheth to Lvcrece bed.
The lockes betweene her chamber and his will,
Suff

But as they open they all rate hisill,
Vhich driues the creeping theefe to fome regard, The threchold grates the doore o o haue him heard, Night-wandring weezels fhreek to fee him there. They fright him, yet he fill purfues his feare.
THERAPE OFLVCRECE.
As each vnwilling portall yeeldshim way,
Through little vents and cranies of the place,The wind warres with his torch, to make him faic,And blowes the fmoake of it into his face,
Excinguifhing his conductin this cafe.Burbis hot heart, which fond defire doth forch,Puffes forth another wind that fires the torch.
And being lighted, by the light he fies
Lvcreciss gloue, whercin herneedlefticks,And griping it, the needle his finger pricks.As who fhould ray, this gloue to wanton rickesIs not inur'd; returne againe in haft,Thou feef our miftrefle ornaments are chaft.Butall thefe poore forbiddings could norftay him,The dores, the wind, the gloue that did delay him,He takes for accidentall things of triall.Or as thofe bars which fop the hourefy diall,VVhowith alingring faie his courfe doth let,Till euerie minure payes the howre his debt.

## THERAPEOFLVCRECE.

## So fo, quorthe, thefe lets attend the time,

Like little frofts that fometime threat the fring, To ada more reioyfing to the prime,
And giue the fneaped birds more caufe to fing. Pain payes the income ofech precious thing, (fands Huge rocks, high winds, frong pirats, hhelues and The marchant feares, ere rich athome he lands.

Now is he come vito the chamber dore,
That thurshim from the Heauen of his thought, VVhich with a yeelding latch, and with no more, Hath bard him from the bleffed thing he fought. Sofrom himfelfe impiety hath wrought,

Thar for his pray to pray he doth begin,
Asifthe Heauens fhould countenance his fin.
But in the midft of his vnfuitfull prayer,
Hauing folicited theternall power,
Thar his foule thoughts mighr coppaffe his fair faite,
And they would ftand aufpicious to the howre.
Euen there heftarts, quoth he, imuft deflowre;
The powers to whom I pray abhor thisfact, How can they then affit mein the act ?

## THE RAPE OFLVCRECE.

Then Loue and Fortunc be my Gods, my guide,

## My will is backt withrefolution:

Thoughts are but dreames till their effects be tried, The blackeft fnne is clear'd with abfolution. Againft loues fre, feares froft hath diffolution.

The eye of Heauen is out, and miftie night Couers the fhame that followes fweet delight.

This faid, his guiltie hand pluckt vp the latch, And with his knee the dore he opens wide, The douc fleeps faft that this night-O wle will catch. Thus treafon workes eretraitors be efpied. V Vho fees the lurking ferpent fteppes afide; But thee found ileeping fearing no fuch thing, Lies at the mercie of his mortall fting.

Into the chamber wickedlic he falkes,
And gazeth on her yet vnftained bed:
The curtaines being clore, about he walkes, Rowling his greedie eye-bals in his head. By their hightreafon is his heart mif led,
V Vhich giues the watch-word to his hand ful foon,
To draw the clowd that hides the filuer Moon.

## THERAPE OFLVCRECE.

Looke as the faire and fierie pointed Sunne, Rulhing from forth a cloud, bereates our fight: Euen fo the Curtaine drawne, his eyes begun To winke, being blinded with a greater light. VVhecherit is that fhee refleats lo bright, That dazleth them, or elfe fome flame fuppofed, Burblind they are, and keep themifelues inclofed.

O had they in that darkefome prifon died, Then had they feene the period of theirill: Then Colatine againe by Lvcrecefide, In his cleare bed might haue repofed fill. But they mult ope this bleffed league to kill, And holic-thoughted Lvcrece to therffight, Muft fell her ioy, herlife, her worlds delight.
Her lilliehand, her rofie cheeke liesvnder, Coofning the pillow of a lawfull kiffe: VVho therefore angrie feemes to patt in funder, Swelling on cither fide to want his bliffe.
Betweene whofe hils her head intombed is;
VVhere like a vertuous Monument fheelies,
To be admird oflewd vnhallowed eyes.
D 2

## THERAPE OF LVCRECE.

$V$ Vithout he bed her other faire hand was,
On the greene cuuerlet whofe perfect white Showed like an Aprill dazie on the graffe, VVith pearlie fwer refembling dew of night. Her eyes like Marigolds had heathd theirlight, And canopied in darkeneffe fweetly lay, Till they might open to adorne the day.

Her haire like goldē threeds playd with her breath, O modeft wantons, wanton modeftie!
Showing lifes triumph in the map of death, And deaths dim looke in lifes mortalitie. Ech inher ileepe themfelues fo beautifie,

As ifbetweene them twaine there were noftrife, But that life liud in death, and death in life.

Her breaft like luory globes circled with blew, A paire of maiden worlds vnconquered, Saue of their Lord, no bearing yoke they knew, And him by oath they truely honored.
Thefe worlds in Tareyin new ambition bred,
V Vho like a fowle vfurper went about,
From this faire throne to heaue the owner out.

## THERAPEOFLVCRECE

VVhat could he fee butmightily he noted?
VVhat did he note, but ftrongly he defired?
VV hat he beheld, on that he firmely doted, Andin his will his wilfull eye he tyred. VVith more then admiration he admired

Her azure vaines, her alablafter skinne, Her corall lips, her fnow-white dimpled chin.

As the grim Lion fawnethore his pray, Sharpe hunger by the conqueft fatisfied: So ore chisileeping fouledorh $\mathrm{T}_{\mathrm{AR}} \mathrm{Q} \boldsymbol{V}$ IN flay,
His rage oflut by gazing qualified;
Slakt, not fuppreft, for ftanding by her fide,
His eye whichlate this mutiny reftraines,
Vnto a greater vprore temprs his vaines.
And they like fragling llaues for pillage fighting,
Obdurate vaffals fell exploits effecting,
In bloudy death and rauilhment delighting;
Nor childrens tears nor mothers grones refpecting,
Swell in their pride, the onfet fill expecting:
Anon his beating heart allarum friking,
Giues the hot charge, \& bids thē do their liking.

$$
\mathrm{D}_{3}
$$

## THERAPE OFLVCRECE.

His drumming heart cheares vp his burning eye, His eye commends the leading to his hand; His hand as proud offuch a dignitie, Smoaking with pride, niarcht on, to make his fand On her bare breft, the heart of all her land;

VVhofe ranks of blew vains as his hand did fcale. Left their round turrets deftitute and pale.

They muftring to the quiet Cabinet, VVhere their deare gouerneffe and ladie lies,
Do tell her hee is dreadfullie befer, And frighther with confurion of their cries. Shee much amaz'd breakes ope her locktvp eyes, VVho peeping foorth this tumult to behold,
Are by his flaming torch dim'd and controld.
Imagine her as one in dead of night,
From forth dull Ileepe by dreadfull fancie waking, That thinkes fhee hath beheld fome gaftlie fprite, VVhofe grim afpectsets eueric ioint a fhaking, VVhat terror tis: but fhee in worfertaking, From fleepe difturbed, heedfullie doth view The fight which makes fuppofed terror trew.

## THERAPE OFLVCRECE.

$V$ rapt and confounded ina thoufand feares,
Like to a new kild bird hee trembling lies: Shee dares notlooke, yet winking there appeares Quicke-hhifting Antiques vglie in her eyes. "SUch fhadowes are the weake-brains forgeries, VVho angrie that the eyes flie from their lights, In darknes daunts the with more dreadfull fights.

## THERAPE OFLVCRECE.

Thus he replies, the colour in thy face, That euen for anger makes the Lilly pale, And the red role blufh at her owne difgrace, Shall plead for me and tell my louing tale. Vnder that colour am I come to fcale

Thy neuer conquered Fort, the fault is thine, For thofe thine eyes betray thee vnto mine.

But as reproofe and reafon beat it dead, By thy bright beautie was it newlie bred.

Ifee what croffes my attempt will bring,
Iknow what thornes the growing rofe defends, I thinke the honie garded with a lting,
All this before-hand counfell comprehends. But VVill is deafe, and hears no heedfull friends,

Onely he hath an eye to gaze on Beautie, And dotes on whathe looks, gainfllaw or duety.

## therape of lvCRECE.

## Ihaue debated cuen in my foule,

V Vhat wrong, what hame, what forrow I fhal breed,
But nothing can affections coutfe controull,
Or ftop the headlong furie of his fpeed.
Iknow repentant teares infewe the deed,
Reproch, diddaine, and deadly enmity, Yet ftriue I oo embrace mine infamy.

This faid, hee fhakes aloft his Romaine blade,

VYhich like a Faulcon towring in the skies, Cowcheth the fowle below with his wings fha de, VVhofe crooked beake threats, ifhe mount he dies. So vader his infulting Fauchionlies

Harmeleffe Lvcretia marking what he tels, VVith trembling feare:as fowl hear Faulcösbels.

Lvcrece, quoth he, this night I muft enioy thee, If thoudeny, then force muft worke my way:
Forin thy bed I purpofe to deftroie thee.
That done, fome worthleffe flaue of thine ile flay.
To kill thine Honour with thy liues decaie.
And in thy dead armes do I meane to place him, Swearing lifue him feeing thee imbracehim.

## THERAPEOFLVCRECE.

So thy furuiuing husband thall remaine
The fcornefull rnarke of euric open eye,
Thy kinfmen hang their heads at this difdaine,
Thy iffuc blurd with nameleffe baftardie; And thou the author of their obloquie, Shalt haue thy erefpaffe cired vp inrimes, And fung by children in fucceeding times.
Butifthou yeeld, I ref thy fecretfriend, The fault vnknowne, is as a thought vnacted, "A little barme done to a great good end,
For lawfull pollicic remaines enacted. The poyforous funple fometime is compacted
In a pure compound; being fo applied, His venome in effect is purified.

Then for thy husband and thy childrens fake,
Tender my fuite, bequeath not to their lot The thame that from them no deulfe can take,
The blemifh that will neuer be forgot: VVorfe then a flauilh wipe, or birth howrs blor, Formarkes difcriedinmens natuitic, Are hatures saultes, not their owne infanie,

## THERAPEOFLVCRECE.

Here with a Cockeatrice dead killing eye,
He rowfeti vp himfelfe, and makes a paufe,
VVhile fhee the pi\&ure of pure pietie,
Like a white Hinde vnder the grype, fharpe clawes, Pleades in a wilderneffe where are no lawes, To the rough beaft, thatknowes no gentle right, Nor oughit obayes but his fowle appetitc.

But when a black-facd clowd the world doth thret, In his dim mift th'afpiring mountaines hiding: From earths dark-womb,fome gentle guft doth get, VVhich blow thefe pitchie vapours frò their biding: Hindring their prefent fall by this deuiding.

Sohis vnhallowed haft her words delayes, And moodie Plvto winks while Orpheus playes.

VVhile in his hold-faft foot the weak moure patech, Her fad behauiour feedes his vulture föllie, A fwallowing gulfe that cuen in plentie wanteth. His eare her prayers admits, but his heart granteth No penetrable entrance to her playning, Tears harden luft though marble were with ray-

$$
E_{2} \quad \text { (ning. }
$$

## THERAPE OF LVCRECE.

Her pittie-pleading eyes are fadlie fixed In the remorfeleffe wrinckles of his face. Her modeft eloquence with fighes is mixed, $\checkmark$ Vhich to her Oratoric addes more grace.
Shec puts the period often from his place, And midft the fentence fo her accent breakes, That twife fhe doth begin ere once the fpeakes.

She coniures him by high Almightie Ioue,
By knighthood, gentrie, and fweete friendihips orh,
By her vatimely teares, her husbands loue,
By holichumaine law, and common troth,
By Heauen and Earch, and all the power of both:
That to his borrowed bed he make retire, - And foope to Honor, not to fowle defire.

Quoth hee,reward not Hofpitalitic,
$V$ Vith fuch black payment;'as thou haft pretended, Mudde nor the fountaine that gaue drinke to thee, Mar not the thing that caunot be amended. End thy ill ayme, before thy fhoote be ended.

He is no wood-man that doth bend hisbow, Tofrike a poore vareafonable Doe.

## THE KAPEOF LVCRECE.

My husband is thy friend, for his fake fpare me, Thou look't not like deceipt, do not deceiue me. My fighes like whirlewindes labor hence to heaue If euer man were mou'd with womăs mones,, thee: Be moued with my teares, my fighes, my grones,
All which togecher like a troubled Ocean, Beat at thy rockie, and wracke-threatning heart, To foften it with their continuall motion: For itones diffolud to water do conuert. Oifno harder then a ftone thou art,

Melt at my teares and be compaffionate, Soft pittic enters at an iron gate.

In Tarevins likeneffe I didentertaine thee, Hât thou put on his fhape, to do him thame? To all the Hoft of Heauen I complainc me. Thou wrongft his honor, woüdfthis princely name: Thou art not what thou feem'ft, and if the fame, Thou feem'ft not what thou art, a God, a King; For kingslike Gods lhould gouerne euery thing. E 3

## THERAPEOFLVCRECE.

How will thy fhame be feeded in thine age VVhen thus thy vices bud before thy fpring?
If in thy hope thou dart do fuch outrage,
VVhat darift thou not when once thou arta King ?
O be remembred, no ourragious thing
From vaffall actors can be wiptaway,
Then Kings middeedes cannot be hid in clay.

For Princes are the glaffie, the fchoole, the booke, VVhere fubiects cies do learn, do read,do looke. ${ }^{216}$

And wilt thou be the fchoole where lutt fhall learne? 617 Mul he in thee read lectures of fuch thame?
VVilt thou be glaffe wherein it hall difcerne
Authoritie for finne, warrant for blame?
To priuiledge difhonor in thy name.
Thou backft reproch againft long-liuing lawd, And mak'tfaire reputation buta bawd.

## THERAPEOFLVCRECE.

Haft thou commaund? by him that gaue it thee
From a pure heart commaund thy rebell will:
Draw not thy fword to gard iniquitie, For it was lent thee all that broode to kill. Thy Princelie office how canit thou fulfill? YVhen patternd by thy fault fowle fin may fay, Helearnd to fin, and thou didft teach the way.
Thinke buthow vile a fpectacle it were, To view thy prefent trefpaffe in another: Mens faults do feldome to themfelues appeare, Their own tranfgreflions partiallie they fmother, This guilt would feem death-worthie in thy brocher. Ohow are they wrapt in with infamies, That frôtheir own mifdeeds askaunce their eyes?

To thee, to thee, my heau'd vp hands appeale, Nor to feducing luft thy ralh relier:
1 fue for exild maiefties repeale,
Let him returne, and flatring thoughts recire. His true refpect will prifon falle defire,

And wipe the dim mitt from thy doting cien, That thou fhaltefee thy ftate, and pittie mine.
THERAPE OFLVCRECE.

Haue done, quoch he, my vncontrolled tide
Turnes not, but fwels the higber by this let. Small lightes are foone blown out, huge fires abide, And with the winde in greater furie fret: The petty freamesthat paic a dailie det

To their falt foueraigne with their frelh fals haft, Adde to his flowe, but alter not his taft.

Thou art, quoth fhee, a fea, a foueraigne King, And loe chere fals into thy boundieffe flood, Blacke luft, dihonor, fhame, mif-gouerning, VVho feeke to ftaine the Ocean of thy blood. If all thefe pettie ils fhall change thy good,

Thy fea within a puddels wombe is herfed, And not the puddle in thy fea difperfed.

So fhall there flaues be King, and thou their llaue,
Thou noblie bafe, they bafelie dignified: Thou their faire life, and they thy fowler graue: Thou lothed in their fhame, they in thy pride, The leffer ching thould not the greater hide. The Cedar ftoopes not to the bafe firubs foote, Butlow-fhrubs wither at the Cedars roote.

## THERAPEOFLVCRECE.

So let thy thoughts low vaffals to thy ftate,
No more quoth he, by Heauen I will notheare thee. Yeeld to my loue, if not inforced hate, In fteed of loues coy tutch fhall rudelie teare thee. That done, defpitefullie I meane to beare thee Vnto the bafe bed of fome rafcall groome, To be thy partner in this fhamefull doome.
This faid, he fets his foote vppon the light,
For light and luf are deadlic enemies, Shame folded $v p$ in blind concealing night, VVhen moft vafeene, then moft doth tyrannize. The wolfe hath ceazd hispray, the poor lamb cries, Till with her own white fleece her voice contrald, Intombes her outcrie in her lips fweet fold.

For with the nightlie linnen that fhee weares, He pens her piteous clamors in her head, Cooling his hot face in the chafteft tearés, That euer modeft eyes wirh forrow fhed.
Othat proneluft hould ftaine fo pure a bed,
The fpots whereof could weeping purifie, Hertears hould drop on them perpetuallie.

## THE RAPE OF LVCRECE.

But fhee hath loit a dearer thing then life,
And he hath wonne whar he would loofe againe This forced league dorh force a further frife, This momentarie ioy breeds months of paine, This hot defire conuerts to colde difdaine;

Pure chaftitie is rifled of her Itore, And luft the theefefarre poorer then before.

Looke as the full-fed Hound, or gorged Hawke,

Vnapt for tender fmell, or fpeedie flight, Make flow purfuite, or altogether bauk, The praie wherein by nature they delight: Sofurfer-taking Tar quin fares this night:

His taft delicious, in digeftion fowring,
Deuoures his will that liu'd by fowle deuouring.
O'deeper finne then bottomleffe conceit Can comprehend in Itillimagination! Drunken Defire mult vomite his receipt Erche can fee his owne abhomination. VVlile Luft is in his pride no exclamation

Can curbe his heat, or reine his ralh defire, Tilllike a Iade, felf-will himelfe dothtire.

## THERAPE OFLVCRECE.

And then with lanke, and leane difcolourd cheeke,
VVith heauic eye,knit- brow, and flreng thleffe pace, Feeble defire all recreant,poore and meeke, Like to a banckrout begger wailes his cace : The felh bcing proud, Defire doth fight with grace;

For there it reuels, and when that decaies, The guiltie rebell for remiffion praies.
So fares it with this fault-full Lord of Rome, V Yho this accompliflument fo horly chafed, For now againft himfelfe he founds this doome, That through the length of times he ftāds difgraced: Befides his foules faire remple is defaced, To whofe weake ruines mufter troopes of cares, To aske the fpotted Princeffe how he fares.

Shee fayes her fubiects with fowle infurrection,
Haue batterd downe her confecrated wall,
And by their mortall fault brought in fubiection
Her immortalitie, and made her thrall,
To liuing death and payne perpetuall.
VVlrich in her prefcience fhee controlled fill, Buther forefightcould not foreftall their will.
$\mathrm{F}_{2}$

## THERAPE OF LVCRECE.

Eun in this thought throughthe dark-night he feaA captiue victor that hath lof ingaine, (leth, Bearing away the wound that nothing healeth, The fcarre that will difpight of Cure remaine, Leauing his fpoile perplext in greater paine. Shee beares the lode of luft he left behinde, And he the burthen of a guiltic minde.

Hee like a thecuilh dog creeps fadly thence, Shee like a wearied Lambe lies panting there, He fcowles and hates himfelfe for his offence, Shee defperat with her nailes her flefh doth teare. He faintly flies fweating with guiltic feare;

Shee ftaies exclayming on the direfull night, He runnes and chides his vaniflut loth'ddelight.

He thence departs a heauy conuertite,
Shee there remainesa hopeleffe caft-away, He in his fpeed lookes for the morning light: Shee prayes fhee neuer may behold the day. For daie, quoth fhee, nights fcapes doth openlay,

And my true eyes haue neuer practiz'd how To cloake offences with a cunning brow.

## THERAPE OFLVCRECE

They thinke not but that eueric eye can fee,
The fame difgrace which they theinfelues behold:
And therefore would they ftill in darkeneffe be,
To haue their vnfeene fime remaine vntold.
For they their guilt with weeping will vnfold, And graue like water that doth eate in fteele, Vppon my cheeks, what helpeleffe fhame Ifeele.

Here fhee exclaimes againft repole and reft, And bids her eyes hereafter fill be blinde, Shee wakes her heart by beating on her breft, And bids it leape from thence, where it maie finde Some purer cheft, to clofe fo pure a minde.

Franticke with griefe thus breaths fhee forth her Againft the vnfeene fecrecie of night.

O comfort-killing night, image of Hell,
Dim régitter, and notarie of fhame,
Blacke ftagefor tragedies, and murthers fell,
Vaft fin-concealing Chaos, nourfe of blame.
Blinde muffled bawd,darke harber for defame,
Grim caue of death, whifpring confipirator, VVith clofe-tongd treafon \& the rauifher.

F 3

## THERAPE OFLVCRECE.

O hatefull, vaporous, and foggy night, Since thou artguilty of my curelefle crime: Mufter thy mitts to meete the Eafterne light, Make war againtt proportion'd courfe oftime. Or ifthou wilt permit the Sunne to clime His wonted height, yet ere he go to bed,
Knitpoyfonous clouds abouthis golden head.

VVith rotten damps rauilh the morning aire, Let their exhald vnholdfome breaths make ficke The life of puritie, the fupreme faire, Erehe arriue his wearie noone-tide pricke, And let thy muftie vapours march fo thicke, That in their fmoakie rankes, his fmothred light May fet at noone, and make perpetuall night.

VVere Tarquin night, as he is butnights child, The filuer fhining Queene he would diftaine; Hertwinckling handmaids to(by him defild) Through nights black bofom Chuld not peep again. So fhould l haue copartners in my paine, And fellowhip in woe doth woe aff wage, As Palmers chat makes horttheir pilgrimage.

## THERAPEOFLVCRECE

VVhere now I haue no one to blufh with me,
To croffe their armes \& hang their heads wich mine, To maske their browes and hide their infamie, But lalone, alone muft fit and pine,
Seafoning the earth with thowres offilucr brine;
Minglingmy talk with tcars, my greef with grones, Poore walting monuments of lafting mones.
Onight thou furnace offowle recking fmoke! Ler not the iealous daie behold that face, V Vhich vnderneath thy blacke all-hiding cloke Immodeltly lies martird with difgrace. Keepe etill poffeffion of thy gloomy place,

That all the faults which in thy raigne are made, May likewife be fepulcherd in thy thade.

Make menot obiect to the tell-tale day, The light will thew characterd in my brow, The ftoric offweete chaftities decay, The impious breach of holy wedlocke vowe. Yea theilliterate that know not how.

To cipher what is writ in learned bookes; VVill cotemy lothfome trefpaffe in my lookes.
THERAPE OFLVCRECE.The nourfe to Atill her child will tell my forie,And fright her crying babe with Tar Qvins name.The Orator to decke his oratoric,VVill couple my reproch to Tar gins fhame.Fcalt-finding minftrels tuning my defame,VVill tie the hearers to attend ech line,How Tarevin wrongedme, l Colatine.
Let my good name, that fenceleffe reputation, For Colatines deare loue be kept vnfpotted:If that bemade a theame for difputation,The branches of another roote are rotted;And vndeferu'd reproch to him alotted,That is as cleare from this attaint of mine,As I ere this waspure to Colatine.
O vafeene fhame, inuifible difgrace,O vifeltfore, creft-wounding priuat fcarre!Reproch istamptin Colatinvs face,And $\mathrm{Tarquins}^{\text {a }}$ eye maie read the mot a farre,"How he in peace is wounded not in warre."Alas how manie beare fuch thamefull blowes,-VVhich not theffluesbuthe that giues thë knowes.

## THERAPE OFLVCRECE.

If Colatine, thinchonor laieinme,
From me byftrong aflault it is bereft: My Honnic loft, and I a Drane-like Bee, Haue no perfection of my fommerleft,
But rob'd and ranfak't by iniurious theff.
In thy weake Hiue a wandring walpe hath crept, And fuck'the Honnie which thy chaft Bee kept.

Yetam Iguiltic of thy Honors wracke,
Yet for thy Honor didI entertaine him,
Comming from thee I could not pur him backe:
For it had beene difhonor to difdaine him,
Befides of wearineffe he did complaine him, And talk't of Vertue ( O vnlook't for euill, ) VVhen Vertue is prophan'd in fuch a Deuill.

VVhy fhould the worme intrude the maiden bud?
Or hatefull Kuckcowes hatch in Sparrows nefts?
Or Todes infect faire foúnts wish venome mud?
Or tyrant follie lurke in gentle brefts :
OrKings bebreakers of theirowne beheftes?
"Butno perfection is fo abfolute,
Thatfome impuritie doth not pollure.
THERAPE OF LVCRECE,
The aged man that coffers up his gold,855Is plagu'd with cramps, and gouts,and painefull fits,And farce hath eyes his treafure to behold,Butlikeftill pining Tantalvs hefits,And veleffe bames the harueft of his wirs:
Hauing no other pleafure of his gaine,But torment that it cannot cure his paine.


## THERAPEOFLVCRECE.

Oopportunity thy guilt is great,
Tis thou that execut'l the traytors treaion:
Thou fets the wolfe where he the lambe may get,
V Vho euer plots the finne thou poinft the feafon.
Tis thou that (purn'ft atright, at law; at realon, And in thy thadie Cell where none may fpic him, Sits fin to ceaze the foules that wander by him.

Thou makent the veftall violate her oath, Thou blowelt the fire when temperance is thawd, Thou fmotherf honeftie, thoumurthreft troth, Thou fowle abbettor, thou notorious bawd, . Thou planteft fandall, and difplaceft lawd.
Thou rauilher, thou traytor, thou falle theafe Thy honie turnes to gall, thy ioy to greefe.

Thy fecret pleafure turnes to open flame,

## THE RAPE OF LVCRECE.

V When wilt thou be the humble fuppliants friend
And bring him where his fuitmay be obtained? VVhen wilt thou fort an howre great trifes to end? Or free that foule which wretchednes hath chained? Giue phificke to theficke, eafe to the pained?

The poore, lame, blind, hault, creepe, cry out for But they nere meet with oportunitie. (thee,

The patient dies while the Phifitian Ileepes, The Orphane pines while the oppreffor feedes. Iuftice is feafting while the widow weepes. Aduife is fporting while infection breeds. Thou grauntit notime for charitable deeds. VVrath, enuy, treafon, rape, and murthers rages, Thy heinous houres waiton them as their Pages.

VVhen Trueth and Vertue baue to do with thee,
A thoufand croffeskeepethem from thy aide: They buie thy helpe, but finne neregiues a fee, He gratis comes, and thou art well apaide, As well to heare, as graunt what he hath faide. My Colatine would elfe haue cometome, VVhentar evin did, buthe was faied by thee.

Guilty

## THERAPE OF LVCRECE.

> Guilty thou art of murther, and of thefr,
> Guilty of periurie, and fubornation,
> Guily of treafon, forgeric, and Thif,
> Guilty of inceft that abhomination,
> An acceflarie by thine inclination.
> To all finnes paft and all that are to come,
> From the creation to the generall doome.

Mifflhapen time, copefmate of vgly night,
Swift fubtle poft, carrier of grieflie care,
Eater of youth, falfe dlaue to falfe delight:
Bafe watch of woes, fins packhorfe, vertues finare.
Thou nourfeft all, and murthreft all that are.
O heare me then, iniurious thifting time, Be guiltie of my death fince of my crime.

VVhy hath thy feruant opportunity
Betraide the howtes thou gau't me to repofer
Canceld my fortunes, and inchained me
To endleffe date of neuer-ending woes?
Times office is to fine the hate offocs,
Toeate vp errours by opinion bred,
Notfpend the dowrie of a lawfull bed.

## THE KAPE OF LVCRECE.

Times glorie is to calme contending Kings,
To vnmaske fallhood, and bring truth to light, Toftampe the feale of time in aged things, To wake the morne, and Centinell the night,
To wrong the wronger till he render right,
To ruinate proud buildings with thy howres, And fmeare with duft theirglitring golden towrs.

To fill with worme holes fately monuments,
To feede obliuion with decay of things,
Toblot old bockes, and alter their contents,
To plucke the quils from auncient rauens wings,
To drie the old oakes fappe, and cherif fprings:
To fooile Antiquities of hammerd Atecle, And turne the giddy round of Fortunes wheele.

To make the child a man, the man a childe,
To flay the tygre that dothliue by qaughter,
To tame the Vnicorne, and Lion wild,
To mocke the fubtle in themfelues beguild,
To cheare the Plowman with increalefull crops, And waft huge fones with little water drops.

## THERAPE OFLVCRECE

VVhy work'f thou mifchiefe in thy Pilgrimage, Vnlefle thou could't returne to make anends?
One poore reryring minute in an age
VVould purchafe thee a thoufand thoufand friends, Lending him wit that to bad detters lends, (backe, O this dread night, would'ft thou one howr come I could preuent this forme, and fhun thy wracke.

Thou ceafeleffe lackic to Eternitic, VVith fome nifchance croffe Targvin in his fight, Deuife extreamesbeyond extremitic, To make him curfe this curfed crimefull night: Let gaftly fhadowes hislewd eyes affright, And the dire thought ofthis committed euill, Shape euery bulh a hideous shapeleffe deuill.

Difturbe his howres ofreft widh reflefferrances,
THE RAPE OF LVCRECE.
Lethim haue time to teare his curled haire,
Let him haue time againft himfelfe to rate,
Lechim haue time of times helpe to difpaire,Lethim haue time to liue a lothed flaue,Let him haue time a beggers orts to craue,And time to fee one that by almes doth liue,Difdaine to him difdained frraps to giue.
Let him haue time to fee his friends his foes,
And merriefooles to mocke athim refort:
Let him haue time to marke how flow timegoesIntime of forrow, and how fwift and hortHistime offollie, and histime of fport.And euerlethis varecalling crimeHaue time to waile th'abufing ofhistime.
Otime thou tutor both to good and bad,Himfelfe, himfelfe feeke euerie howre to kill,Such wretched hä̉ds fuch wretched blood fhuld gill.
For who fo bafe would fuch an office haue, Asflandrous deaths-manto fo bafe allaue.

## THERAPE OFLVCRECE.

The bafer is he comming froma King,
To fhame his hope with deedes degenerate,
The mightier man the mightier is the thing That makes him honord, or begets him hate: For greateft fcandall waits on greateft fate.

The Moone being clouded, prefently is mint, But little fars may hide them when they lift.
The Crow may bath his coaleblacke wings in mire, And vnperceau d flie with the filth away, But if the like the frow-white Swan defire, The flaine vppon his filuer Downe wilfftay. Poore grooms are fightles night, kings glorious day, Gnats are vonoted wherefoere they fie, But Eagles gaz'd vppon wih euerie eye.
Out idle wordes, feruantsto fhallow fooles, Vnprofitable founds, weake arbitrators, Bufie your felues in skill contending fchooles, Debate whereleyfure ferues with dull debators: To trembling Clients be you mediators, Forme, I force not argument a ftraw, Since that my cafe is paft the helpe of law.

## THE RAPE OF LVCRECE.

In vaine I raile atoportunitie,
Attime, at TARQin, and vnchearfull night, In vaine I cauill with mine infamie,
In vaine I fpurne at my confirm'd defpight,
This helpeleffe fmoake of words doth me no right:
The remedie indeede to do me good, Is to let forth my fowle defiled blood.

Poore hand why quiuert thou at this decree ?
Honor thy felfe to rid me of this fhame,
For ifI die, my Honor liues in thee,
But if Iliue thou liu't in my defame;
Since thou couldnt not defend thy loyall Dame, And walt affe ard to fcratch her wicked Fo, Kill both thy felfe, and her for yeelding fo.

Thisfaid, from ber betombled couch fhee ftarteth, 1037
To finde fome defprat Inftrument of death,
But this no flaughter houfe no toole imparteth, To make more vent for paffage of her breath, VVhich thronging through herlips fo vanifheth, Asfmoake from ÆTNA, that in aire confumes, Or that which from difcharged Cannon fumes.

## THERAPE OFLVCRECE.

In vaine (quothihee) Iliue, and fecke in vaine Some happie meane to end a hapleffelife. Ifeard by Tar evins Fauchion to beflaine, Yet for the felfe fame purpore feeke a knife;
But when I feard I was: loyall wife, So am I now, ôno that cannot be, Of that true tipe hath $T \Delta R Q \operatorname{VIN}$ rifled me.

Othat is gone for which I foughttoliue,
And therefore now Ineed not feare to die,
To cleare this fpotby deach (at leaft) I giuc
A badge of Fame to fclanders liuerie, Adyinglife, toliuing infamie:

Poore helpleffe helpe, the treafure folne away, To burne the guildeffe casket where it lay.

VVell well deare Colatine, thoufhalt notknow Theftained taft of violated troth:
I will not wrong thy true affection fo,
To flatter thee with aninfringed oath:
This baftard graffe lhall neuer come to growth,
He fhall not boaft who did thy flocke pollute, That thou ait doting father of his fruite.

H 2

## THERAPE OFLVCRECE.

Nor thall he fmile at thee in fectet thought, Nor laugh with his companions at thy flate, But thou fhalt know thy infreft was not bought Barely with gold, but folne from foorth thy gate. For mel an the miftrefle of my fate,

And with my trefpaffe neuer will difpence, Till life to dearhacquit my fort offence.

I will not poyfon'thee with my attaint, Nor fold iny fault in cleanly coin'd excufes, My fableground offinne I will not paint, To hide the rruch of this falle nighrs abufes. My tongue fhall vtter all,mine eyes like fluces, As from a mountaine fpring that feeds a dale, Shal gulh pure ftreams to purge my impure tale.
By this lanienting Philomele had ended
The well tun'd warble of her nightly forrow, And folemne night with now fad gate defeended To ouglie Hell, when loe the blulhing morrow Lends light to all faire cyes that light will borrow. But cloudie Lvcrece thamés herfelfe to fec, And therefore tillian night would cloifted be.

Reuealing

## THERAPE OFIVCRECE

Reuealing day through euery cranniefpics, And feems to point her out wherefhefits weeping, To whom Thee fobbing fpeakes, a eyc of eyes,(ping, VVhy pry'f thou throgh my windowe leaue thy peeMock with thy tickling beams,eies thatare flceping; Brand nor my forehead with thy percing light, For day hath nought to do whar's done by night.

Thus cauils fhee with cuerie thing thee fees, Truc griefe is fond and teftie as a cliulde, VVho wayward once, his mood with naughe agrees, Old woes, not infant forrowes beare them milde, Continuance tames the one; the other wilde, Like an vnpractiz'd fwinmer plunging fitil, VVith roo muchlabour drowns for want of skill. Sometime tis mad and too much talke affords.

## THERAPE OFLVCRECE.

The little birds that tune their morningsioy, Make her mones mad, with their fweet melodie, "For mirth doth fearch the bottome of annoy, "Sad foules are flaine in morrie companie, "Griefe beft is pleafd with griefss focietic; "True forrow then is feelinglie fuffiz'd, " VVhen with like femblance it is fimpathiz'd.
"Tis double death todrowne in ken offhore, "He ten times pines, that pines beholding food, "To fee the falue doth make the wound ake more: «Greatgriefe greeues moft at that wold do it good; "Deepe woes roll forward like a gende flood; VVho being ftopt, the boüding banks oreflowes, Griefe dallied with, nor law, nor limit knowes.

Youmocking Birds(quoth fhe)your tunes intombe
V Vithin your hollow fwelling fearhered breafts, And in my hearing be you mute and dumbe, My refteffe difcord loues no ftops norrefts: "A woefull Hofeffe brookes nor merrie guefts. Ralilh your nimble notes to pleafing eares, "Dittres likes düps whertime is kept with teares.

## THERAPE OFLVCRECE.

## Come Philomele that fing't of rauilhment,

 Make thy fad groue in my difheueld heare, As the danke earth weepes at thy languifhment; Sol at each fad ftraine, will fraine a teare, And with deepe grones she Diapafon beare: For burthen-wifeile hum on Tar quin ftill, VVhile thou on Terev's defcants better skill.And whiles againft a thorne thou bear't thy part, To keepe thy fharpe woes waking, wretched! Toimitate thee well, againft my heart VVill fixe a fharpe knife to affright minc eye, VVho ifit winke thall thereon fall and die.

Thefe meanes as frets ypon an inftrument, Shal tune our heart-ftrings to true languifhment.

And for poore bird thou firig't not in the day, As fhaming anie eye fhould thee behold: Some darke deepe defertfeated from the way, That knowes not parching heat, nor freezing cold VVill wee find out: and there we will vnfold
To creatures ftern, fad tunes to change theirkinds, Since më prouc beafts,letbeafts bear gêtle minds.

## THERAPE OF LVCRECE.

As the poore frighted Deare tharftandsat gaze,
VVildly determining which way to flie,
Or one incompatt with a winding maze,
That cannot tread the way out readilie:
So with her felfe is thee in mutinie,
To lise or die which of the twaine were better, VVhen life is flham'd and death reproches detrer.

But with my body my poore foules pollufion? They that loofe halfe with greater patience beare it, Then they whofe whole isfwallowed in confufion. That mother tries a mercileffe conclufion, VVho hauing two fweer babes, when death takes VVill flay the other, and be nurfe to none. (one,

My bodie or my foule which was the dearer?
V Vhen the one pure, the other made deuine, VVhote loue of eyther to my felfe was nearer? VVhen both were kept for Heauen and Colatine: Ay me, the Barke pild from the loftie Pine,

His leaues will wither, and his fap decay,
So muft my foule her barke being pild away.

## THE RAPE OFLVCRECE

Her houfe is fackt, her quiet interrupted,

- Her manlion batterd by the enemie,

Her facred temple fpotted, fpoild, corrupted,
Groflie ingirt with daring infamie.
Thenlenitnot be caldimpietie,
If in this blemiht fort make fome hole,
Through which I may conuay this troubled foule.
Yet diel willnot, tillmy Colatine.
Haue heard the caufe of my ynumelie death,
Thar he may vow in that fad houre of mine,
Reuenge on him that made me fop my breath,
My fained bloud to Tar evin ile bequeath,
VVhich by him tainted, fhall for him be fpent,
Andashisdue writinmy reftament.
My Honor ile bequcath vnto the knife
That wounds my bodie fo difionored,
Tis Honor to deptiue difhonord life,
The one will hue, the other being dead.
So offhames afhes fhall my Fame bebred,
For in my death I murther hamefull icorne, My fhame fo dead, mine honor is new borne.

## THERAPE OFLVCRECE

## Deare Lord of that deare iewell I haue loft,

 VVhat legacie thall I bequeath to thee: My refolution loue fhall be thy boft, By whofe example thou reueng'd mayit be. How Tarevin muft be vfd, readitin me, My felfe thy friend will kill my felfe thy fo, And formy fake ferue thoufalle Targvin fo.This briefe abridgement of my will I make, My foule and bodie to the skies and ground: My refolution Husband doe thou take, Mine Honor be the knifes that makes my wound, My flhame be his that did my Fame confound; And all my Fame thatliues disburfed be, To thofe that liue and thinke no fhame ofme.

Thou Colatine fhalr ouerfee this will, How was I ouerfeene that thou fhalt fee it?
My bloud fhall walh the fclander of mine ill, My liues foule deed my lifes faire end fhall free it.
Faint not faintheart, but foutlie fay fo be it, Yeeld to my hand, my hand fhall conquer thee, Thou dead, both die, and both fhall victors be.

This

## THE RAPEOELVCRECE.

This plot of de ath when fadlie fhee had layd, And wip't the brinilh pearle from her bright cies, VVith vntun'd tongue fhee hoarlie cais her mayd, VVhofe wift obedience to her miftreffe hies. "For fleet-wing'd duetie with thoghts feathers fies,

Poore Lucrececheeks vato her maid feem fo, As winter meads when fun dothmelt their fnow.

Her miftreffe fhee doth give demure good norrow, 1229 VVith foft flow-tongue; true marke of modeftie, And forts a fad looke to her Ladies forrow, (For why her face wore forrowes liuerie.) But durft notaske of her audaciounlie,

VVhy her two funs were clowd ecclipfed fo, Nor why her faire cheeks ouer-walht with woe.
But asthe earth doth weepe the Sun being fer, Each flowre moiftned like a melting eye: Euen fo the maid with fwelling drops ganwet Her circled eien infort, by fimpathie
Of thofefaire Suns fet in her miftrefle skie, VVho in a falt wau'd Ocean quench their light, Vhich makes the maid weep like the dewy night.

## THERAPE OFLVCRECE.

## A prettie while thefe prettie creatures ftand,

 Like luorie conduirs corall cefterns filling:One iuflie weepes, the other takes ia hand No caufe, bur companie oftherdropsfpilling. Their gende fex to weepe are often willing, Grecuing themfelues to gefle at others fmatts, And the they drown their eies, or break their harts.

For men haue marble, women waxen mindes,
And therefore are they formed as marble will, The weake oppreft, thimpreffion offtrange kindes Is form'd in them by force, by fraud, or skill. Then call them not the Authors of their ill, No more then waxe fhall beaccounted euill, VVherein istampthefemblance of a Deuill.

Their imoothneffe; like a goodily champaine plaine, Laies open all the litele wormes that creepe, In men as in a rough-grownegroueremaine.
Caue keeping euils that obfcurely fleepe.
Through chithall wals ech fitte more will peepe, Though mê cä couer crimes withbold fernlooks, Poore womensfaces are their ownefaults books.

## THERAPEOFLVCRECE

No man inueigh againft the witheredflowre, But chide rough wincer that the flowre hath kild, Not that deuourd, but that which doth deuour Is worthie blame, ô let it not be hild Poore womens faults, that they ate fo fulfild VVithmens abufes, thofe proud Lords to blame, Make weak made wome tenants to their fhame.

Theprefident whereof in Lvcrece view, Affaild by night with circumftancesftrong Of prefent death, and fhame that mighrinfue. By thar her death to do her husband wrong; Such danger to reliftance did belong:

That dying feare through all her bodiefpred, And who cannot abule a bodie dead ?

By this mildepatience bidfaire Lvcrece feeake,
To the poore counterfaite of her complayning, My girle, quoth thee, on what occafion breake Thofe tears frö thee, that downe thy cheeks areraigIfthou doft weepe forgriefe of my futtaining: (ning? Know gentle wench it frmall auailes my mood, Iftears could hejp, mine own would do me good. 13

## THE RAPEOF LVCRECE.

But tell me girle, when went (and there fhee ftaide, Tillafter a deepe grone) Tar Qyin from hence, Madame ere I was vp (replid the maide,)
The more to blame my lluggard negligence. Yet with the fault I thus farre can difpence: My felfe was firring ere the breake of day, And ereI rofe was Tar evin gone away.

But Lady, if your maide may be fo bold, Shee would requeft to know your heauineffe: (Opeace quoth Lvcrece)ifit fhould betold, Therepetition cannot make it leffe: For more it is, then I can well expreffe, And that deepe torture may be cald a Hell, VVhen more is felt then one hath power to tell.

Gogetmee hither paper, inke, and pen, Yet faue that labour, for Ihaue chem heare, (VVhat fhould I fay) one of my husbands men Bid thou be readie, by and by, to beare. Aletter to my Lord, my Loue, my Deare, Bid him with fpeede prepare to carrie it, The caufe craues haft, and it will foone be writ.

## THERAPE OF LVCRECE.

Her maide is gone, and fhee prepares to write, Firft houering ore the paper with her quill: Conceiptand griefe an eager combatfight, V Vhat wir fets downe is blotted fraight with will. This is too curious good, this blunt and ill, Much like a preffe of people at a dore, Throng her inuentions which fhall go before.

Of that vnworthie wife that greeteth thee, Health to thy perfon, next, vouchfafe t'afford (Ifeuer loue, thy Lvcrece thouwilt fee,) Some prefent fpeed, to come and vifite me: SoI commend me,from ourhoufe in griefe, My woes are tedious, though my words are briefe.

Here folds fhee vp the tenure of her woe, Her certaine forrow writ yncertainely, By this fhort Cedule Colatinemayknow Her griefe, but not her griefes true quality, Shee dares not thereof make difoouery,

Left he fhould hold it her own groffe abufe, Ere fhe with bloud had ftain'd her ftain'd excufe.

- THERAPEOFLVCRECE.
Befides the life and feeling of her paffion,
Shee hoords to fpend, when he is by to heare her, VYhen fighs,\& grones, \& tears may grace the fallio
Of her difgrace, the better fo to cleare her
From that fufpició which the world might bear her.
To fhun this blot, fhee would notblot the letter VVith words,till action might becom the better.
To fee fad fights, moues more then heare them told,
For then the eye interpretes to the eare
The heauie motion that it dothbehold,
VVhen euerie part, a part of woe doth beare.
Tis but a part offorrow that we heare,
Deep founds make leffer noife thê thallow foords, And forrow ebs, being blowin with wind of words.
Herletter now is feald, and onit writ At Ardea tomy Lord with more then haft, The Poft attends, and fhee deliuersit,
Charging the fowr-fac'd groome, to high as faft As lagging fowles before the Northerne blaft,
Speed more then fpeed, but dul \& flow fhe deems, Extremity fill vrgeth fuch extremes.


## THERAPE OFLYCRECE.

The homelie villaine curfies to her low, And blulhing on her with a fedfart eye, Receaues the froll without or yea or no, And forth with balhfull innocence doth hie. But they whofe guilt within their bofomes lie, Imagine eueric eye beholds theirblame, For Lvcrece thought, he bluft tơ fee her fhame.

VVhen feelic Groome (God wot) it was defect Offpirite, life, and bold audacitie, Such harmleffe creatures haue a true refpect To talke in deeds, while others faucilic
Promife more fpeed, but do itleyfurelic. Euen fo the parterne of this worne-out age, Pawn'd honeft looks, but laid no words to gage.

His kindled duetie kindled her miftruft,
That two red fires in both their faces blazed,
Shee thought he blufht, as knowing Tarevins luft, And bluhhing with him, wiftlic on himgazed, Her earneit cye did make him more amazed.
The morefhee faw the bloud his cheeks replenilh, The more the thought he fpied in her fom blemifh. K

## THERAPE OF LVCRECE.

But long thee thinkes till he returne againe, And yet the dutious vaffall fcarce is gone, The wearic time fhee cannot entertaine, For now tis ttale to figh, to weepe, and grone, So woe hath wearied woe, mone tired mone, That fhee her plaints a little while doth ftay, Pawfing for meaus to mourne fome newer way.

At laft hee cals to mind where hangs a peece Of skilfull painting, made for Priams Troy, Before the which is drawn the power of Greece, For Helens rape, the Cittieto deftroy, Threatning cloud-kiffing I I Lion with annoy, $V$ Vhich the conceipted Painter drew fo prowd, AsHeauen (it feem'd) to kiffe the turrets bow'd.

A thoufand lamentable obiects there,
In fcorne of Nature, Art gaue liueleffelife, Many a dry drop feem'd a weeping teare, Shed for the flaughtred husband by the wife. The red bloud reek'd to hew the Painters ftrife, And dying eyes gleem'd forth their abielights, Like dying coales burnt out in tedious nights.

## THERAPEOFLVCRECE.

There mightyou fee the labouringPyoner
Begrim'd with fweat, and fmeared all with duft,
And from the towres of Troy, there would appeare
The verie eyes of men through loop holes thruft,
Gazing vppon the Greckes with little luft,
Such fweet obferuance in this worke was had, That one mightfee thofe farre of eyes looke fad.

Ingreat commaunders, Grace, and Maieftic,
You might behold triumphing in their faces,
In youth quick-bearing and dexteritie,
And here and there the Painter interlaces
Pale cowards marching on with trembling paces. VVhich hartleffe peafaunts did fo wel refemble, That one would fwear he faw them quake \& \&trēble.

In Arax and Viysses, ô what Art
Of Phifiognomy might one behold!
The face of eyther cypherd eythers heart,
Their face, their manners moft expreflie told,
In Aiax eyes blunt rage and rigour rold,
But the mild glance that fie Viysses lent,
Shewed deeperegard and fmiling gouernment.

$$
K_{2}
$$

## THERAPE OF LVCRECE.

There pleading might you fee graue Nestor ftand,
As'twere incouraging the Greekes to fight,
Making fuch fober action with his hand,
That it beguild attention, charm'd the fight,
In \{peech ir feemd his beard, all filuer white, $\checkmark$ Vag'd vp and downe, and from his lips did flie, Thin winding breath which purld vp to the skie.

Abouthim were a preffe ofgaping faces, VVhich feem'd to fwallow vp his found aduice, All ioyntlie lifning, but with feucrall graces, As iffome Marmaide did'their cares intice, Some high, fome low, the Painter was fo nice. The fcalpes of manie almott hid behind, To iump vp higher feem'd to mocke the mind.

Here one mans hand leand on anothers head, His nofe being thadowed by his neighbours care, Here one being throng'd, bears back all boln, $\&$ red, Another fmotherd, feemes to peltand fweare, And in their rage fuch fignes of rage they beare, Asbut forloffe of Ne stors golden words, It feem'd they would debate with angrie fwords.

## THERAPE OFLVCRECE

For much imaginarie worke was there,
Conceipt deceitfull, fo compact fo kinde,
That for Achilles image food his 保eare
Grip't in an Armed hand, himfelfe behind VVas left vnfeene, faue to the eye of mind,

A hand, a foote, a face, a leg, a head
Stood for the whole to be imagined.
And from the wals offtrong befieged $\mathrm{Troy}^{\text {, (field, }}$ VVhen their brauchope, bold HEC т or march'd to Stood manie Troian mothers fharing ioy, To fee their youthfull fons bright weapons wield, And to their hope they fuch odde action yeeld, That through their light ioy feemed to appeare, (Like bright thingstaind) a kind of heauie feare.
And from the frond of Dardan where they fought,
To Simois reedie bankes the ted bloud ran, VVhofe waues to imitate the battaile fought VVith fwellingridges, and their rankes began To breake vppon the galled thore, and than

Retire againe, till meeting greater ranckes
They ioine, \& fhoot their fome at Simors bancks.

$$
\mathrm{K}_{3}
$$

## THERAPE OFLVCRECE.

To this well painted peece is LVCrece come,
To find a face where all diftrefle is fteld,
Manie fhee fees, where cares haue carued fome,
But none where all diftreffe and dolor dweld, Till fhee difpayring Hec vas beheld,

Staring on Priams wounds with her old eyes, VVhichbleeding vnder Pirrhvs proud footlies.

In her the Painterhad anathomiz'd
Times ruine, beauties wracke, and grim cares raign, Her cheeks with chops and wrincles were difguiz'd,
Of what fhee was, no femblance didrernaine: Her blew bloud changd to blacke in euerie vaine, VVanting the fpring, that thofelhrunke pipes had Shew'dlife imprifon'd in a bodie dead. (fed,

Onthis fad fhadow Lvcrece feends her eyes, And fhapes her forrow to the Beldanies woes, VVho nothing wants to anfwer her but cries, And bitter words to banher cruell Foes. The Painter was no God to lendher thofe, And therefore Lvcrece fwears he did her wrong; To giue her fo much griefe, and nota tong.

## THERAPE OFLVCRECE

Poore Infrument (quoth fhee) without a found, Ile tune thy woes with my lamencing tongue, And drop fweet Balme in Priams painted wound, Andraile on Pirrivs thathath done him wrong? And with my tears quench Troy that burns folong; And with my knife fcratch out the angrie eyes, Ofall the Greekes that are thine enemies.

Shew me the ftrumpet that began this ftur, That with my nailes hier beautie I may teare: Thy heat ofluft fond Paris did incur This lode of wrath, that burning Troy doth bcare; Thy eye kindled the fire that burneth here, And here in Troy for trefpaffe of thine eye, The Sire, the fonne, the Dame and daughter die.
VVhy flould the priuate pleafure of fome one Become the publicke plague of manie moe? Let finne alone committed, light alone Vppon his head that hath tranfgrefled fo. Ler guiltleffe foules be freed from guilty woe, For ones offence why thould fo many fall? To plague a priuate finne ingenerall.

## THERAPE OFLVCRECE.

Lo hereweeps Hecvba, here Priam dies, Herc manly Hect or faints, here Troynvs founds. Here friend by friend in bloudie channel lies: And friend to friend giues vnaduifed wounds, And one mans lut thefe manie liues confounds. Had doting Priam checkthis fons defire, Troy had bin bright with Fame, \& not with fire.

Herefeelingly the weeps $\mathrm{Tr}_{\text {r }}$ y es painted woes, For forrow, like a heauie hanging Bell, Once fet on ringing, with his own waight goes, Then little ftrength rings out the dolefull knell, So Lvcrece fet a worke, fad tales doth tell To pencel d penfiuenes, \& colourd forrow, (row, She lends them words, \& fhe their looks doth bor-

Shee throwes her eyes about the painting round, And who fhee finds forlorne, fhee doth lament: Ai laft thee fees a wretched image bound, That piteous lookes, to Phrygian theapheards lent, Hisface though full of cares, yet fhew d content, Onward to Tr o y with the blunt fwains he goes, So mild that patience feem'd to fcome his woes.

## THERAPEOFLVCRECE

In him che Painterlabour'd with his skill
To hide deceipt, and giue the harmleffe fhow An humble gate,calme looks,eyes waylingftiff, A brow vnbent that feem'd to welcone wo, Cheeks neither red, nor pale, bur mingled fo, That bluihing red, no guiltie inftance gaue, Nor alhie pale, the feare that falfe hcarts haue.

But like a conftant and confirmed Deuill, He entertaind a hhow, fo feeming iutt, And therein fo enfconc't his fecret euill, That Iealoufie it felfe could not miftruft, Falle creeping Craft, and Periurie fhould thruft Into fo bright a daie, fuch blackfac'd ftorms, Or blot with Hell-bornfin fuch Saint-like forms.

The well-skild workman this milde Image drew For periurd $S$ in o n, whofe inchaunting forie The credulous old Priam after new. VVhofe words like wild fire burnt the fhining glorie Ofrich-buil Illio i, that the skies were forie. And little flars thot from their fixed places, VVhë their glas fel, wherin they view'd theirfaces. L

## THE RAPE OF LVCRECE.

This pitture fhee aduifedly perufd,
And chid the Painter for his wondrous skill:
Saying,fome lhape in Sinons wasabufd, Sofaire a forme lodg'd not a mind foill, And fill on him fhee gazd, and gazing ftill,

Such fignes of truth in his plaine face fhee fipied,
That finee concludes, the Picture was belied.
It cannot be (quoth fhe) that fo much guile, (Shee would haue faid) can lurke in fuch a looke: But Tarevinsthape, came in her mind the while, And from her tongue, can lurk, from cannot, tooke It cannotbe, thee in that fence forfooke, Andturn'd it thus, it cannot be Ifind, But fuch a face fhould beare a wicked mind.

For cuen as fubtill $\mathrm{Sin}_{\mathrm{in}}$ on here is painted; So fober fad, fo wearie, and fo milde, (As if with griefe or trauaile he had fainted)
Tomecame Tarevinarmed to beguild VVith outward honeltie, but yet defild

VVith inward vice,as Priam him did cherifh: So didI Tar quin, fo my Troy did perifh.

## THERAPEOFLVCRECE.

Are bals of quenchleffe fire to burne thy Citty.Such Deuils fteale effects from lightleffe Hell, For Sinon inhis fire doth quake with cold, And in that cold hot burning fire doth dwell, Thefe contraries fuch vnitie do hold, Only to flatter fooles, and make them bold,
 Thathe finds means to burne his Troy with water.

Here all inrag'd fuch paffion her affailes, That patience is quite beaten from her breaft, Shec tears the fenceleffe $S_{\text {in }}$ ON with her nailes, Comparinghim to that vnhappic gueft, VVhore deede hath made herfelfe, herfelfedeteft,

At latt thee fmilingly with this giues ore, Foole fool, quoth me, his wounds wil not be fore, L 2

## THE RAPE OF LVCRECE.

## Thus ebs and flowesthe currant of her forrow, And time doth wearie time with her complayning,

 Shee looks for night, \& then fhee longs for morrow, And both fhee thinks too long with her remayning. Short time feems long, in forrowes tharp fuftayning, Though wo be heauie, yetit feldome fleepes, And they that watch, fee time, how flow it creeps.VVhichallthis time hath ouerlipther though, That ihee with painted Images hath feent, Being from the feeling of her own griefe brought, By deepe furmife ofothers detriment, Loofing her woes in fhews of difcontent: It eafeth fome, though none it euer cured, To thinke their dolour others haue endured.

But now the mindfull Meffenger comebacke, Brings home his Lord and other companie, VVho finds his Lycrece clad in mourning black, And round about herteare-diffained eye Blew circles ftream'd, like Rain bows in the skie.

Thefe watergalls in her dim Element,
Foretell new flomes to thofe alreadie pent.

## THERAPE OF LVCRECE.

VVbich when her fad beholding husband faw, Amazedlie in her fad face he flares: Her eyes though fod in tears look d red and raw, Herliuelie colour kild with deadlie cares, He hath no power to aske her how fhee fares, Both ftood like old acquaintance in a trance, Met far from home,wondring ech others chance.

Atlafthe takes her by the bloudleffe hand, And thus begins: what vncouthill euent Hath thee befalne, that thou doft trembling ftand? Sweet loue what pite hath thy faire colour fpent? VVhy art thou thus attir'd in difcontent?

Vnmaske deare deare, this moodie heauineffe,
And tell thy griefe, that we may giue redreffe.
Threctimes with fighes fhee giucs her forrow fire, Ere once fhee can difcharge one word of woe: At length addrelt to anfwer his defire, Shee modeflie prepares, tolet them know Her Honor is taue prifoner by the Foe,

VVhile Colatine and his conforted Lords, VVith fad attention long to heare her words.
$L_{3}$

## THERAPE OF LVCRECE

Andnow this pale Swan in her watrie neft, Begins the fad Dirge of her certaine ending, Few words (quoth fhee) thall fit the trefpaffe beft, VVhere no excufe can giue the fault amending. In me moe woes then words are now depending,

And my laments would be drawn out too long, To tell them all with one poore tired tong.

Then be this all the taske it hath to fay,
Deare husband in the intereft of thy bed Aftranger came, and on that pillow lay, VVhere thou waft wont to reft thy wearie head, And what wrong elfe may be imagined, By foule inforcement might be done to me, From that (alas) thy Lvcrece is notfree.

For in the dreadfull dead of darke midnight, VVith hining Fauchion in my chamber came A creeping creature with a flaming light, And foftly cried, a wake thou Romaine Dame, And entertaine my loue, elfe lafting fhame

On thee and thine this night I will inflict, If thou my loues defire do contradict.

## THE RAPE OF-LVCRECE.

For fome hard fauourd Groome of thine, quoth he,
Vnleffe thou yoke thy liking to my will
lle murther ftraight, and then ile flaughter thee, . And fweare I found you where you did fulfill The lothfome act of Luff, and fo did kill

The lechors in their deed, this Act will be My Fame, and thy perpetuall infamy.
VVith this I did begin to fart and cry,
And then againft my heart he fet his fword, Swearing, vnleffe I tooke all patiently, Ithould not liue to f peake another word. Solhould my fhame fill ret ypon record,

And neuer be forgot in mightie Roome Th'adulterat death of LvCRECE, and her Groome.

Mine enemy was ftrong, my poore felfe weake, (And farre the weaker with fo ftrong a feare) My bloudie Iudgeforbod my tongue to fpeake, No rightfull plea mighr plead for fuftice there. His frarlet Luft came euidence to fweare

That my poore beautie had purloin'd his eyes, And when the Iudge is robd, the prifoner dies.

## THERAPE OFLVCRECE.

Oteach me how to make nine owne excufe, Or (at the leaft) this refuge let me finde, Though my groffe bloud be faind with this abufe, Immaculate, and footelfe is my mind,
That was nor forc'd, that neuer was inclind To acceffarie yeeldings, bur fill pure Doth in her poyfon'd clofetyet endure.
Lo heare che hopeleffe Marchant of this loffe,
VVith head declin'd, and voice dam'd vp with wo, VVith fad feè eyes and wretched armes acroffe, From lips new waxen pale, begins to blow The griefe away, that tops his anfwer fo.

But wrecthed as he ishe frriues in vaine, VVhathe breachs out, his breath drinks vp again.
Asthroughan Arch, the violent roaring tide,
Ourruns the cye chat doth behold his hat:
Yetin the Edieboundeth inh his pride,
Backeto the frait that fort him on fof faft: In rage fentout, recald in rage beingpaft,

Euen fo his fighes, his forrowes make a faw, To pulh griefe on, and back the fame grief draw.
VVhich ${ }^{1673}$

## THERAPEOFLVCRECE

VVhich fpeechleffe woe of his poore fhe attendeth,
And his vntimelie frenzie thus awaketh,
Deate Lord, thy forrow to my forrow lendeth
Another power, no floud by raining flaketh,
My woe too fericible thy paffion maketh Morefeeling painfull, let it than fuffice To drowne on woe, one paire of weeping eyes.

And for my fake when I might charme thee fo,
For fhee that was thy Lvcrece, now attend me, Be fodainelie reuenged on my Foe.
Thine, mine, his own, fuppofe thou doft defend me
From what is paft, the helpe that thou that lend me
Comes all too late, yer ler the Trayto r die, "For fparing luftice feeds iniquitie.

But ere I name him, you faire Lords, quoth hhee, (Speaking to thofe that came with Colatine) Shall plight your Honourable faiths to me, VVith fwift purfuit to venge this wrong of mine,
Fortis a meritorious faire defigne,
Tochafe iniuftice with reuengefull armes;
Knights by their oaths Thouldright poore Ladies
(hàrmes.

## THE RARE OF LVCRECE.

At this requeft, with noble difpofition,
Each prefent Lord began to promife aide, As bound in Knighthood to her impofition, Longing to heare the hatefull Foe bewraide. But hee that yet her fad taske hath not faid, The proteftation itops, ô fpeake quoth fhee, How may this forced faine be wipd from me?

VVhat is she qualitie ofmy offence
Being conftraynd with dreadfull circumftance?
May my pure mind with the fowle act difpence My low declined Honor to aduance?
May anie termes acquit mefrom this chance?
The poyfoned fountaine clearesit felfe againe, And why not Ifrom this compelled ftaine?

VVith this they all at once began tofaic,
Her bodies flaine, her mind vntainted cleares,
VVhile with a ioyleffe fmile, fhec turnes awaie
The face, that map which deepe impreffion beares
Of hard misfortune, caru'd it in with tears.
No no, qquothlhee, no Dame hereafter liuing, By my excufe fhall claime excufes giuing.

## THERAPEOFLVCRECE

Here with a figh as if her heart would breake,

But more then he,her poore tong could not ईeake,
Till after manie accents and delaies,
Vntimelie breathings, ficke and fhort affaies,
Shee vtters this, hehe faire Lords, tis he That guides this hand to giue this wound to me.
Euen here fhe fheathed in her harmleffe breaft A harmfull knife, that thence her foule vnlbeathed, That blow did baile it from the deepe vnreft Of that polluted prifon, where it breathed: Her contrite fighes vato the clouds bequeathed Her winged frite, \& through her woüds doth flie Liues lafting date, from canceld deftinie.

Stone fill, aftonifht with this deadlie deed, Stood Colatine, and allhis Lordly crew, Till Lvcrece Father that beholds her bleed, Himifelfe, on her felfe-flaughtred bodie threw, And from the purple fountaine Brvev sdrew

The murdrous knife, and as it left the place, Her bloud in poore reuenge, held it in chafe.

## THERAPE OF LVCRECE.

And bubling from her breft, it doth deuide Intwo flow riuers, that the crimfon bloud Circles herbodie in on eueriefide, VVho like a late fack't lland vaftlie ftood Bare and vnpeopled, in this fearfull flood. Some of her bloud ftill pure and red remain'd, And fom look'd black, $\&$ that falle Targevin fain'd.

About the mourning and congealed face Of that blacke bloud, a watrie rigoll goes, VVhich feemes to weep vpon the tainted place, And euerfince as pittying Lvcrece woes, Corrupred bloud, fome waterie token howes, And bloud vutainted, fill doth red abide, Blufhing ar that which is fo purrified.

Daughter, deare daughter, old Lvcretivscries, That life was mine which thou haft here depriued, If in the childe the fathers image lies, VVhere fhall Iliue now LvCRECE is valiued? Thou waft not to this end from me deriued.

If children predeceafe progenitours, VVe are their offpring and they none of ours.

## THERAPE OFLVCRECE

Poore broken glaffe, I often did behold In thy fivect femblance, my old age new borne, But now that faire freth mirror dim and old
Shewes me a bare bon'd death by time out-worne,
Ofrom thy checkes my image shou hatt torne, And thiuerd all the beautic of my glatić, That I no more can fee what once I was.

O time ceafe thou thy courfe and laft no longer, If they furceafe to be that fhould furuiue : Shall rotren death make conqueft of the ftronger, And leaue the foultring feeble foules aliue?
The old Bees die, the young poffeffe their hiue, Then liue fweet $L \operatorname{vcrece}$, liue againe and fee Thy father die, and not thy father thee.
By this ftarts Colatine as fromadreame, And bids Lvcrecivs giue his forrow place, And than inkey-cold Lvcrecebleeding ftrcame He fals, and bathes the pale feare in his face, And counterfaitsto die with her a fpace. Till manly fhame bidshim poffeffe his breath, And liue to be reuenged on her death.
$\mathrm{M}_{3}$

## THERAPEOFLVCRECE.

The deepe vexation of his inward foule,
Hath feru'd a dumbe arrelt vpon his tongue, VVho mad that forrow hould his vfe controll, Or keepe him from heart-eafing words folong, Beginsto talke, bur through his lips do throng VVeake words,fothick come in his poor harts aid, That noman could diftinguilh what he faid.

Yet fometime Tarevin was pronounced plaine,
But through his teeth, as if the name he tore, This windie tempeft, till it blow vp raine, Held backe his forrowes tide, to make itmore. Atlaft it raines, and bufie windes giue ore, Then fonne and father weep with equall Arife, VVho thuld weep moft for daughter or for wife.

The one doth call her his, the other his, Yet neither may poffeffe the claime they lay. The father faics, fhee's mine, ô mine fhee is Replies herhusband, do not take away My forrowes intereft, let no mourner fay

He weepes for her,for fhee was onely mine, And oneliemuft be wayld by Colatine.

## THE RAPE OF LVCRECE.

O, quoth Lvcretivs, Idid giue that life
VVhich thee to carely and too late hath fpild.
VVoe woe, quoth Colatine, fhee was my wife,
Iowed her, and tis mine that fhee hath kild. My daughter and my wife with clamors fild

The difpertaire, who holding Lvcrece life, Anfwer'd their cries, my daughter and my wife.

Brvtus whopluck'the knife from Lvcrecefide,
Seeing fuch emulation in their woe,
Began to cloarh his witin flate and pride,
Burying in Lvcrece wound his follies fhow,
He with the Romains was efteemed fo
As feelie ieering idiots are with Kings,
Forfportiue words, and vtring foolifh things.
Butnow he throwes that fhallow habit by, VVherein deepe pollicie did him difguif, And arm'd his long hid wits aduifedlie, Tocheckethe tearesin Colatinvs eies. Thou wronged Lord of Rome, quoth he, arife,

Let my vnfounded felfe fuppofd a foole, Now fet thy long experienc't wit to fchoole.

## THERAPEOFLVCRECE.

VVhy Colatine, is woe the curefor woe?
Do wounds helpe wounds, or griefe helpe greeuous Is it reuenge to giue thy felfe a blow, (deeds? For his fowle Act, by whom thy faire wife bleeds? Such childifh humor from weake minds proceeds, Thy wretched wife miftooke the matter fo, To flaie her felfe that flould haue laine her Foe.

Couragious Romaine, do not fteepe thy hart In fuch relenting dew of Lamentations, But kneele with me and helpe to beare thy part, To rowfe our Romaine Gods withinuocations, That they will fuffer thefe abhominations. (Since Rome her felf in thé doth fland difgraced,) By our ftrong arms frö forth her fair ftreets chaced.

Now by the Capitoll that we adore, And by this chalt bloud fo vniuflie fained, By heauens faire fun that breeds the fat earths ftore, By all our countrey rights in Rome maintained, And by chaft Lurece foule that late complained Her wrongs to vs, and by this bloudie knife, VVe will reuenge the death of this true wife.

## THERAPEOFLVCRECE.

This fayd, he Arooke his hand vpon his breaft And kilt the fatall knife to end his vow:
And to his proteftation vrg'd the reft,
VVho wondring athim, did his words allow.
Then ioyntlie to the ground their knces they bow,
And that decpe vow which Brvtvs made before, He doth againe repeat, and that they fwore.

VVhen they had fworne to this aduifed doome,
They did conclude to beare dead Lvcrece thenec, To lhew her bleeding bodic thorough Roome, And fo to publifh Tarevins fowle offence; VVhich being done, with peediie diligence, The Romaines plaufibly did giue confent, To Tar evins euerlafting banifhment.

## N

FINIS.

$$
*
$$


[^0]:    ${ }^{1}$ Ed. Bekker, 1849 , i. 12.
    ${ }^{2}$ Booth's englishing of D.S., 1700, p. 747. Shakespere's making Sextus pen Lucrece's 'pitcous clamors in her head,' 'with the nightlie linnen that shee wears,' is doubtless his own invention, as Grant White identifies the 'linnen ' with the 'night-rail' of the nightgownless Elizabethan time.

[^1]:    ${ }^{1}$ Painter says only, 'keping her doune with his lefte hande.'

[^2]:    ${ }^{1}$ Ovid has no possessory epithet for the slave, only 'famulum.' Shakspere says better, 'some worthless siave-of thine.' (1. 515 and 1632.)

[^3]:    ${ }^{1}$ Note with how much more sympathy Shakspere treats both Greeks and Trojans here than he does in Troilus and Cressida.

[^4]:    * The Lucrece still has many conceits, as in $1604-5$, giving fire thrice to the luaded gun, sorrow, with sighs, before it will discharge or go off; 1226,

[^5]:    ${ }^{2}$ The words are unluckily in modern spelling, as the fotos of the original had to be returned to the printer.

